

Največji slovenski dnevnik
v Zedinjenih državah
Velja za vse leto ... \$3.50
Za pol leta \$2.00

GLAS NARODA

List slovenskih delavcev v Ameriki.

The largest Slovenian daily
in the United States
Issued every day except Sundays
and Legal Holidays.
50,000 Readers

TELEFON: 2876 CORTLANDT.

Entered as Second-Class Matter, September 21, 1903, at the Post Office at New York, N. Y., under the Act of Congress of March 3, 1879.

TELEFON: 4687 CORTLANDT.

NO. 12. — ŠTEV. 12.

NEW YORK, TUESDAY, JANUARY 15, 1918. — TOREK, 15. JANUARJA, 1918.

VOLUME XXVI. — LETNIK XXVI.

Mirovna pogajanja.

VARŠAVA JE IZBRANA ZA NADALJNA MIROVNA POGAJANJA. — POROČA SE, DA JE LENIN ZOPET V PETROGRADU. — SE BOLJ ZANIMA ZA POGAJANJA. — NEKATERI EKSTREMISTI NISO ZADOVOLJNI S TROCKIM. — ZAPRTI ČEHI IN DRUGI SE MORAJO IZPUSTITI. — NEMCI SE PRO-TIVLJO.

True translation filed with the post master at New York, N. Y. on Jan. 15, 1918, as required by the Act of October 6, 1917.

London, 14. januarja. — Najvažnejša vest, ki kroži danes po Petrogradu, je, da se svari pred možnim prekinjenjem rusko-nemških pogajanj. Obenem pa se je, kakor naznanja poročevalec "Daily Mail" iz ruskega glavnega mesta, premirje podaljšalo do 18. februarja.

Ruska delegacija se bo jutri vrnila v Petrograd, toda mirovna pogajanja se bodo po odmoru zopet pričela v Varšavi.

Ministrski predsednik Lenin se je zopet vrnil v Petrograd in marljivo zasleduje pogajanja s centralnimi državami. Poročevalec lista "Daily Mail" piše, da so nekateri ekstremisti nezadovoljni z zunanjim ministrom Trockim, misleč, da je preveč voljan in sprejema nemške nazore, ter priporočajo, da bi na prihodnjih konferencah Lenin prevzel njegovo mesto.

Petrograjski poročevalec "Daily News" naznanja, da Nemci store vse, da bi preprečili bratenje na fronti. To si razlaga na ta način, da je imela boljševiska propaganda učinek med nemškimi vojniki.

Nemci konfiscirajo v nemščini tiskani ruski list "Fackel", ki natančno poroča o pogajanjih v Brest-Litovsku in širi drugo propagandistično književnost. Navzile temu pa se vsako noč plazijo nemški vojniki v rusko bojno črto, da skrivoma dobijo kak izvod tega lista.

Poročevalec Exchange Telegraph družbe piše, da so na konferenci v petek boljševiski med drugim zahtevali, da centralne države takoj pošljejo domov odpeljane Poljake, Litvine ter da izpuste vse Čehi in druge, ki so bili aretirani zaradi mirovne propagande.

Povratek beguncev na Poljsko in Litvinsko je največje važnosti, kar se tiče vprašanja samoodločitve, — je rekel zunanji minister Trocki.

Na to so nemški delegati odgovorili: — Ta zahteva vsebuje zadevo notranje politike, o čemur se na mirovni konferenci ne more razpravljati.

Trocki pa je izjavil, da Rusi ne bodo odnehali od tega zahtev.

Današnja petrograjska poročila naznanjajo, da se je zanimanje glavnega mesta odvrnilo od mirovnih pogajanj v Brest-Litovsku na priprave za sejo narodne skupščine, ki se sestane v petek. Boljševiške oblasti, boječe se nemirov, so pripeljale iz Kronstadta skozi led štiri bojne ladje, da se "vzdrži mir".

Boljševiški nasprotniki domnevajo, da bo Lenin narodno skupščino razpustil in jo bo nadomestil z delavskim in vojaškim kongresom, ki se sestane 21. januarja.

Danes je rusko Novo leto in dva dni bodo obhajali običajne praznike. Listi ne bodo izšli.

London, 14. januarja. — Kakor pravi Revterjev urad se vrše v notranjosti Rusije nadaljni boji. Časnikarska vest iz Karkova poroča, da se je potem, ko so maksimalisti otvorili ogenj s strojnimi puškami, podal drugi ukrajinski polk s 7,500 tisoč navadnimi in 13 strojnimi puškami. Poveljnik polka je bil aretiran.

Od dvanajstih kapitalistov v Karkovu se je zahtevalo, da plačajo en milijon rubljev za brezposelne. Vso je izplačala občina.

Neko poročilo iz Rostova pravi, da je železniška postaja Dabalzdevo ob ekaterinoslavski železnici tekem bojev med kozaki in boljševiski trikrat izpremenila svoje gospodarje.

Boji so se v petek obnovili, potem ko sta se obe strani zadostno ojačili.

Poroča se, da kozaki voditelj general Kaledin prodira proti severu. Mesto Ufa v sredini Rusije se nahaja v rokah boljševiskov, ki so zaplenili banke in državna poslopja. Poslali so vojaštvo in tudi artilerijo v Čeljabinsk ob transsibirski železnici, kjer pričakujejo hude boje.

London, 14. januarja. — Ruski izstop iz vojne osvobodil 1 milijon 600 tisoč Nemcev, da jih morejo porabiti na zapadni fronti.

Tako je izjavil brigadni general Sir A. Geddes v poslanski zbornici danes popoldne.

Potrebno je, da Anglija rekrutira 450 tisoč mož iz civilnega življenja. Sklenilo se je, da se na Irskem ne v pelje prisilna vojaška služba.

Avstrijci v Franciji.

True translation filed with the post master at New York, N. Y. on Jan. 15, 1918, as required by the Act of October 6, 1917.

Washington, D. C., 14. januarja. Na zapadni fronti prihajajo avstrijski polki in se pripravljajo na bližajočo se nemško ofenzivo. Z zapadne fronte so pripeljali na zapad avstrijske bavrice in drugo artilerijo.

Nemci imajo nov plin.

True translation filed with the post master at New York, N. Y. on Jan. 15, 1918, as required by the Act of October 6, 1917.

Rottterdam, Nizozemsko, 14. jan. Kakor pripoveduje izpuščeni angleški ujetniki, je Nemčija vpeljala novo plinovo strahoto, posebno za Amerikance.

Novi izdelek je bil popolnoma preizkušen.

Nemčija in Amerika.

NEMŠKE STRANKE SO V VELIKEM BOJU GLEDE ODGOVORA NA POSLANICO PREDSEDNIKA WILSONA IN UGOTAVLJANJA NEMŠKIH VOJNIH CILJEV. — KRONPRINC, HINDENBURG IN LUDENDORFF SO SE POSVETOVALI S KAJZERJEM.

True translation filed with the post master at New York, N. Y. on Jan. 15, 1918, as required by the Act of October 6, 1917.

London, 14. januarja. — Konference vojaških in političnih voditeljev, ki se vrše sedaj v Berlinu in katerih se udeležujejo kronprince, maršal Hindenburg in general Ludendorff, smatrajo kot poskus, da se pride do neke vrste dogovora med nemškimi strankami glede vojnih ciljev.

Za sedaj kaže vse, da je militaristična stranka zmogovalna, dasiravno je opaziti pri nasprotujoči stranki velik odpor.

Boj na življenje in smrt, — pravi "Muenchener Post", — se vrši sedaj med večino nemškega državnega zbora ter stranko vojaških aneksionistov. Mi za sedaj še ne vemo, katero stran bo podpirala vlada in prava egiptovska tema obdaja mirovne cilje nemškega naroda.

Finančni minister iz Badenske dr. von Bodman je rekel v poslanski zbornici v soboto:

Državnozborska resolucija ni še nadalje veljavna, kajti ona temelji na domnevanju, da bodo tudi naši nasprotniki delili našo željo po miru. To pa je zanikano potom govorov angleškega ministrskega predsednika Lloyd Georga in predsednika Wilsona.

Mir morajo od sedaj naprej voditi edinole nemški interesi.

Berlinski "Tageblatt" poroča o burnih prizorih v glavnem vojnem komiteju nemškega državnega zbora, ko je neki poljski poslanec svaril vlado, da bi se vdala zopet stranki militaristov.

Sedanjo prusko vlado globoko sovražijo Poljaki, — je izjavil poslanec — kajti ona predstavlja najbolj sovraženi tip vlade, kar jih je imel kdaj kak narod prenesti. Opozarjam vas na to, da bo narod končno vendar prišel do razuma in da bo ta vojna pomenila grob za nemški militarizem.

Na nekem socialističnem shodu v Bielsfeld je izjavil Severing, prejšnji član državnega zbora naslednje:

Večina nemškega naroda bi ne prelila niti ene solze nad resignacijo Hindenburga, Ludendorffa ali kateregakoli generala, ki nasprotuje miru potom sporazuma. Nemški narod bo v najvišji meri za hvalil možu, ki bo storil največ za stvar miru.

Amsterdam, Nizozemsko, 14. januarja. — Soglasno z izjavo nemških časopisov so se vršile važne konference v Berlinu. Započele so se s sprejemom kronprince v soboto, ko sta bila navzoča pri konferencah tudi maršal Hindenburg in general Ludendorff v družbi s številnimi vodilnimi politikami Nemčije. V nedeljo so se vršile važne konference med visokim armadnim poveljstvom ter drž. kancelijem von Hertlingom, nekaj je kajzer sprejel v avdienci kancelerja in maršala Hindenburga. Uspehi teh številnih konferenc bodo predstavljali temelj za nadaljne razprave, ki se bodo vršile danes med kajzerjem, Hindenburgom, Ludendorffom, Hertlingom in kronprincem.

Poroča se, da je bil dr. von Rosenberg, pomožni tajnik ministra za zunanje zadeve dr. Kuehlmana na vashitro pozvan v Berlin, ter da je zapustil Brest-Litovsk s posebnim vlakom. Soglasno z izjavo lista "Zeitung am Mittag" se pričakuje, da bo imeli državni kan-

cler von Hertling dva govora. Prvega bo imel pred glavnim komitejem nemškega državnega zbora glede zunanje politike, drugega pa pred prusko gosposko zbornico glede domače politike.

Prvi govor pred nemškim državno-zborskim komitejem se bo vršil v sredo, ko bo nemški državni kanceler odgovoril na poslanice predsednika Wilsona ter angleškega ministrskega predsednika Lloyd Georga.

Vojna poročila.

True translation filed with the post master at New York, N. Y. on Jan. 15, 1918, as required by the Act of October 6, 1917.

London, Anglija, 14. januarja. Sinoči so kanadske čete uspešno naskočile sovražne zakope severno od Lensa in so se vrnili z ujetniki. Nismo imeli nikakih izgub. Tekom noči je prišlo vzhodno od Meurcourta od patrolnih spopadov, ki so vsi izpadli nam v prilog.

Na ostali fronti je bila noč mirna.

Nočno poročilo: Zgodaj zjutraj je sovražnik napadel naše postojanke jugovzhodno od Armentieres. Pogrešamo nekaj naših mož.

Sovražna artilerija je bila delavna v okolici St. Julien in jugovzhodno od Hargicourt.

Pariz, Francija, 14. januarja. — Na levem bregu Mezele je dobro merjeni francoski ogenj razpršil nemške oddelke, ki so se poskušali približati našim črtam v okolici Gosjega hriba.

Režiseri urejajo se na "Glas Naroda", največji slovenski dnevnik v Zedinjenih državah.

Gena vojne-varčevalnih znamk za mesec januar, februar in marc.

MESECE	Število znamk	Opomba
JANUAR:	Ena znamka \$4.12, poln certifikat z dvajsetimi znamkami	\$82.40
FEBRUAR:	Ena znamka \$4.13, poln certifikat z dvajsetimi znamkami	\$82.50
MARC:	Ena znamka \$4.14, poln certifikat z dvajsetimi znamkami	\$82.60

Vsak jih lahko kupi kolikor mu druzgo, slika pa se več kakor dvosotno znamko.

Članje gasilne v tem listu oglas "Vojno-varčevalne znamke in Slovenija". Poglejte, kako si ga morate pridobiti za vojno-varčevalne znamke, pridobite se 10 centov za polnsto registrirane znamke, v katerih vam jih bomo poslali.

TVERKA FRANK SAKER
New York, N. Y.

Sprejem srbske misije.

Zaradi sprejema srbske misije, ki pride v New York v soboto popoldne ob 3. uri, se je v mestni hiši vršila seja županovega odbora za sprejem.

Slovenec je zastopal Mr. Igu. Hudé, Srbe Mr. Sremac, zastopnik Hrvatov Mr. Fr. Obradović zaradi posla ni mogel prisostvovati seji. Zastopani so bili tudi Rusi, Poljaki, Ukrajinci, Čehi, Slovaki in Litvinci.

Predsednik županovega odbora Mr. Charles B. Alexander je o tvoril sejo, pozdravil navzoče in rekel, da mora mesto prirediti srbski misiji pristrani sprejem, da iz razimo simpatije do naroda, nad čegar deželo je prišla nesreča, ka tere sam ni zakrivil; izrazimo upanje, da se bo dežela povzdignila do napredka in prosperitete.

Nato je prišel v dvorani mestni župan Hylan, ki je pozdravil delegate in jim želel uspeha ter se jim zahvalil, da so bili takoj pripravljeni odzvati se njegovemu pozivu.

Zvečer ob 8. uri se je vršila seja slovenskih zastopnikov v Srbskem Domu na 443 W. 22. cesti. Sejo otvoril profesor Mr. M. I. Pupin in v kratkih potezah razložil veliki pomen srbske misije za slovensko in posebno še jugoslovansko stvar. Po njegovem poročilu se bo cela slavnost vršila sledeče:

V soboto 19. januarja ob treh popoldne bo sprejem pred mestno hišo. S treh strani bodo tvorili špalir vojniki, mornarji in policija. Na stopnicah pa bodo čakali posamezni zastopniki, ki imajo nalogo, da pozdravijo misijo. V okviru se bodo postavila tudi različna slovenska sokolska društva. Vs navzoči bodo ob spremljanju godbe zapeli "Hej Slovani", Srbsko himno in Star Spangled Banner.

Zastopniki posameznih narodnosti bodo vročili misiji pisane pozdrave, katerih prepisi bodo odani časopisom za publikacijo.

Vsako je pri sprejemu dobrodošel. Na trg pred mestno hišo more priti pri sprejemu vsakdo, ki se izkaže z vstopnico, katero more dobiti pri Igu. Hudé, 82 Cortlandt St., New York; Franku Primožiču, 1181 Trinton Ave., Bronx, N. Y. in Franku Giovanelliju, 858 Anthony Ave., Ridgewood, L. I.

Po sprejemu se poda misija v stanovanje Rodman Wanamekera, ki jo bo pogostil.

V nedeljo, 20. januarja ob 10 uri dopoldne prireditelj sprejem misije newyorški Slovani v Astor hotelu na vogalu Broadway in 44. cesti. Svečanost bo trajala od 10 ure zjutraj do 3. ure popoldne. Pri tej priliki bodo nastopila različna pevka društva, med temi srbsko pevsko društvo "Gusle" in razna češka, poljska, litvinska, ruska ukrajinska in druga društva. Ker pa ima ta misija mnogo večji pomen za Jugoslovane kot pa za naše severne brate, je neobhodno potrebno, da zapojemo tudi Slovenec in Hrvatje skupno nekaj pesmi.

V ta namen se bo vršila v petek zvečer pri Vinko Zevniku, 193 Knickerbocker Ave. pevaka vaje vseh slovenskih in hrvatskih pevskih društev. Vabljeni pa so tudi posamezniki, ki znajo peti, pa niso pri nikakem pevskem društvu. Zapeli bomo "Slovenec, Srb, Hrvat" in "Slovan".

Poleg Igu. Hudé-ja, ki je bil izvoljen za zadnji seji, so bili danes izvoljeni v županov odbor, da zastopajo Slovence, še Mr. Fr. Primožič in Mr. Fr. Giovanelli.

Razna slovenska društva, bodisi posredna, izobraževalna, ali kakršnakoli naj bi se ravnala po vzgledu čeških, poljskih, slovenskih, ruskih, hrvatskih, srbskih in drugih društev, ki bodo korporativno prisostvovala sprejemu; nekatera tudi z društvenimi zastavami. Tudi slovenska društva naj bi poskrbela, da bodo častno zadržana. Kratak je sicer čas, da bi bilo mogoče sklicati seje, zato pa naj bodo te vrstice napisane v to svrhu, da pridejo člani raznih društev v soboto o pol treh pred mestno hišo in se naj razvotijo po društvi. Društveni tajniki naj bi po možnosti dobili glasovne ali po-

Iz Washingtona.

GLASI SE, DA JE PREVEČ NASPROTOVANJA GLEDE AVTORITETE V VOJNEM DEPARTMENTU. — NAČELNIK VOJNO-INDUSTRIJSKEGA SVETA JE IZJAVIL PRED SENATOM, DA JE TREBA MOŽA, KI BO SPRAVIL DEPARTEMENTE V SO-GLASJE.

True translation filed with the post master at New York, N. Y. on Jan. 15, 1918, as required by the Act of October 6, 1917.

Washington, D. C., 14. januarja. — Daniel Willard, načelnik vojno-industrijskega sveta je danes pričal pred senatnim preiskovalnim vojaškim odborom, ter predlagal ustvarjanje zadnjega municijskega ministrstva. Predvsem pa naj bi se podvrglo vojni departament popolni reorganizaciji in centralnemu nadzorstvu.

Willard, ki je bil danes prva prič, je opozoril odbor na to, da se je ustvarilo pomožno komisijo narodne obrambe kot mirovno organizacijo, potom katere naj bi se zagotovilo informacije glede industrij v slučaju vojne.

Pričeli smo z delom na nekaj nagel način in v čudni atmosferi, — je izjavil on. — Naša organizacija je bila v pretežni meri prostovoljna ter ni imela nobenega zakonitega ozadja. Nobenega zveznega urada ni bilo, ki bi podpiral celo akcijo.

Pomanjkanje koordinacije med različnimi agenturami zvezne vlade se je splošno priznavalo, — to je izjavil tudi Mr. Willard, vendar pa je dal izraza prepričanju, da bo mogoče izvršiti nakupe s pomočjo desetih ali dvanajstih samostojnih nakupovalnih agentur. Bilo je težko dobiti na razpolago vsa dejstva ob pravem času. Ta dejstva pa so nam dala na razpolago informacije, ki smo jih želeli.

Ko sem postal predsednik industrijskega sveta, sem še vedno vstrajal pri prepričanju, da je treba centralnega nakupovalnega medija, kateremu naj bi načeloval en človek.

Tajnik Baker pa je nasprotno naprosil Mr. Willarda, naj se vzdrži vsake izjave, dokler ne bo on sam objavil svojih reorganizacijskih načrtov.

Sprva sem imel kaj malo zaupanja, — je rekel Willard, — da bi mogli pripraviti vojni departament do reorganizacijskega dela. Če bi pa bili na čelu armadnega vodstva možje kot je naprimer general Goethals, bi se lahko po mnenju senatorja Willarda uspešno izvršilo vse potrebno.

Po njegovem mnenju potrebujeta armada in mornarica koordinacijo ali skupnega delovanja, kar bi se lahko izvršilo z izvedbo načrtov kot se jih je predložilo vojnemu tajniku Bakerju.

Senator Willard je izjavil: — Ves načrt ima le eno napako. To je dober načrt ter se ga lahko prestavi v akcijo, vendar pa je v svojem bistvu le prostovoljen. Če bo sodeloval vsak posameznik, bo načrt uspešen.

Ravno reditega pa je slab, kajti potreba ga bo napraviti uspešnega. Zasedaj pa sem prepričan, da ni treba samo enega načelnika z ozirom na dobavo vojnega materiala.

Washington, D. C., 14. januarja. — Velika množina vojnega materiala vključno milijon dolarjev vrednosti živil je bilo uničenih; glavni stan ameriškega kvartirskega mojstra je bil uničen vsled požara, ki se je pojavil danes v barakah v Washingtonu, v katerih so bile nastanjene pionirske čete.

Vsa požarna bramba mesta je bila pozvana na pozorišče, da se bori proti plamenom, ki so postali še bolj močni vsled eksplozij številne zaloge gorilna, nagromadenega v enem delu poslopij. Opaziti pa je bilo tudi številne druge eksplozije.

Po trdem boju, ki je trajal celo uro in pol se je posrečilo pogasiti ogenj. Ogroženo je bilo tudi skladišče, v katerem se je nahajala municija za malo orožje, a vojaki so odstranili zaloge, ki so se nahajale tamkaj.

Glede postanka ognja se ni izvedelo ničesar v uradnih krogih, vendar pa se domneva, da je bil požar podtaknjen.

ustmeno naznanili društvenikom, da pridejo k sprejemu.

Ali bomo ob tej priliki pokazali, da smo Slovenci sploh še zmoini za kakšno skupno delo?

Newyorškim pevskim društvom.

Ko prihaja v naše mesto misija srbskega naroda, je potrebno, da jo pozdravi tudi jugoslovanska pesem. Naši severni bratje so se že pripravili, da zapoje pri tej priliki nekaj svojih pesmi. Tudi srbske Kidor ima le še kolikšna slovenskega četa v svojem srou, pa zna kor ne smejo izostati Sloveni in Hrvatje. Pri tako važnem dogodku moramo pokazati na vse strankarske, opoziti moramo vsako pre-

pričanje, pokazati se moramo, da imamo vsi en cilj: zedinjenje Jugoslavije. Pri tem pojmu se združimo nu dogovorimo se pozneje, kako.

Slovenska pevka društva naj se sestanejo v petek, 18. januarja ob 8. uri zvečer pri rojaku Vinko Zevniku, kjer bomo imeli pevsko vajo za pesmi "Slovenec, Srb, Hrvat" in "Slovan". Tudi oni, ki niso pri nobenem društvu, pa so bili kdaj in znajo peti, naj pridejo. Samo enkrat se združimo in pokazamo jugoslovansko vzajemnost. Kidor ima le še kolikšna slovenskega četa v svojem srou, pa zna kor ne smejo izostati Sloveni in Hrvatje. Pri tako važnem dogodku moramo pokazati na vse strankarske, opoziti moramo vsako pre-

Na evidenca!

"GLAS NARODA"

(Slovenian Daily.)
Owned and published by the
SLOVENIC PUBLISHING COMPANY
(a corporation.)
FRANK SAKSER, President. LOUIS BENEDIK, Treasurer.
Place of Business of the corporation and addresses of above officers:
82 Cortlandt Street, Borough of Manhattan, New York City, N. Y.

Za celo leto velja list za Ameriko \$5.00
in Canada \$3.50
Za pol leta \$2.00
Za četrt leta \$1.50
Za inozemstvo za celo leto \$6.00

"GLAS NARODA" izhaja vsak dan izvenredno in praznikov.
"GLAS NARODA"
("Voice of the People")
Issued every day except Sundays and Holidays
Subscription yearly \$3.50.
Advertisement on agreement.
Dopisi brez podpisa in osebnosti se ne priobčilejo.
Denar naj se blagoviti pošiljati po — Money Order.
Pri spremembi kraja naročnikov prosimo, da se nam tudi prejše bivališce naznani, da hitreje najdemo nastavnika.
Dopisom in pošiljatkam naredite ta naslov:
"GLAS NARODA"
82 Cortlandt St., New York City.
Telefon: 2876 Cortlandt.

Zadeva Jugoslavije.

Pred kratkim je prišla v Združene države srbska vojna komisija, kateri načeljuje eden najbolj uglednih in spoštovanih srbskih rodoljubov in javnih mož, dr. Milenko Vesnić.

V svojem nagovoru na senat je obrazložil v jedrnatih in patetičnih besedah razpoloženje srbskega naroda ter se pokazal kot mož, ki iskreno in dejansko ljubi svojo domovino, ki ima vpogled v svetovno zgodovino in ki ve, kakšne bodo stvari, ko se bo končala sedanja svetovna vojna.

Nastopu dr. Vesnića in drugih članov srbske komisije, ki so dejanski s žrtvami potrdili vero v jugoslovansko pokret, stoji nasproti počenjanje nekaterih v Združenih državah, ki domnevajo, da so vzeli v zakup celo jugoslovansko misel in ki si prilastijo diktatorsko moč nad narodom pokolenja in izvora kot je trpeči v starem kraju.

Koga mislimo s tem, je znano vsakemu. A treba je javno izjaviti, da mislimo s tem predvsem Jugoslovansko Kancelarijo, don Nika Grškovića in celo bando, ki se zgrinja krog njega.

To je družba parasitov, izkoriščevalcev in pulhežev kot ga jim ni para na svetu.

Celo svoje delovanje utemeljujejo v boju za Jugoslavijo, za srbstvo, a v njih ni niti trohice resnice in odkritosrčnosti.

To so spoznali tudi oficijelni krogi, ki dejanski zastopajo koristi Jugoslavije in predvsem srbske države.

To so spoznali vsi, katerim je v resnici mar blagobit jugoslovanskih dežel in ki niso zaverovani edinole v denar in v izkoriščanje ubogih in nezavednih jugoslovanskih naseljenecv v tej deželi.

Najlepši primer uganjanja teh ljudi je velika reklama ki so jo poslali v svet z oziroma na pošiljanje denarja v stari kraj s posredovanjem srbskega Rdečega križa v Ženevi.

Naš list je po pravici razkrinjal počenjanje teh ljudi ter preprečil potom odgovornih oblasti v Washingtonu, da niso naši ljudje izgubili še več denarja kot so ga že mogli.

Na tozadevna vprašanja so nam oblasti odgovorile. Mi smo z dokazi podkrepili svoje domnevanje, da je cela akcija neuspešna in da bo šel denar edinole v privatne roke, ne da bi kdaj dospel v roke onih, katerim je bil namenjen.

Na vsa ta naša zavračanja akcije Jugoslovanske Kancelarije nam niso odgovorili niti z eno besedico, kar je največji dokaz resničnosti in istinosti naših izjav.

Gospoda krog Jugoslovanske Kancelarije se sedaj izgovarja, da je razposlala tozadevne cirkularje pred napovedjo vojne Avstriji in sicer v dobri veri, da bo mogoče pošiljati denar v Avstrijo ter v ozemlja, okupirana od Avstrijcev in Nemcev.

To je bilo dejanski resnično vsaj kolikor smo čitali v listih.

Stvar se je pa drugače zaobrnila. Jugoslovanska Kancelarija je dobro vedela o sklepu zvezne administracije, da hoče slednja na vsak način prekiniti vsak prmet s centralnimi zavezniki ter ozemlja, ki so bila zasedena in so se zasedena od njih.

Takozvani vojno-trgovski svet je v posebnem sporočilu našemu listu izjavil, da so vsake denarne pošiljate v Avstrijo, Nemčijo in druge centralno zavezniške dežele prepovedane in da je sploh izključeno, da bi se uredilo denarno-poštni promet s temi deželami.

Kljub temu, da je to vedela Jugoslovanska Kancelarija, je še nadalje oglašala ter izjavljala, da lahko pošilja denar v stari kraj.

Jugoslovanska Kancelarija nam je strašno zamerila, da nismo priobčili njenega poziva.

Da ga nismo priobčili, nam je narekovala le čista pamet in poznavanje razmer.

Omeniti pa je treba, da njih izgovor glede vojnih razmer nas je Jugoslovanska Kancelarija v svojem listu na naravnost nezasiščen način napadla, ter nam očitala izdajstvo nad jugoslovansko stvarjo, ker nismo po treznem premisleku priobčili omenjenega naznanila.

Gospodi smo zaenkrat preprečili njih sleparske narte in sedaj — molče.

Ker pa brez denarnih virov ne morejo izhajati in ker jim pošteno delo smrdi, smo lahko prepričani, da bodo v

najkrajšem času vprizorili nove mahinacije.

Glede tega pa smo neprestano na straži ter jih ne bomo pustili iz oči, dokler jih popolnoma ne razkrinkamo in pokažmo v njih celi nagoti.

To je naša naloga in tej nalogi služimo verno brez obzira na desno ali levo in brez obzira na posamezne interese posameznih ljudi.

Srbska komisija, ki se mudi sedaj v Združenih državah, predstavlja srbski narod kot je, narod mučenik, in ta komisija nima nobenega opravka s političnimi akrobati in sleparji, ki se hočejo polastiti jugoslovanskega javnega mnenja v Ameriki.

Dopisi

Southview, Pa.

V tukajšnji naselbini je precej Slovencev, pa le bolj berejo kot pa pišejo, zato mislim, na je na mestu, da jaz spregovorim o tukajšnjih razmerah v priljubljenej nam listu "Glas Naroda".

Kar se tiče dela, je še precej povoljno in vsakdo, ki hoče delati, se lahko pošteno preživji, da si nam velika draginja prazni žepa.

Naš rudnik je bolj podobna kamnočunu in kdor pride tu sem za delom, jo hitro odkuri drugam.

Na dražtem polju dobro napredujemo. Imamo dve društvi in ima vsakdo priliko, da se varuje za slučaj nesreče. Vendar pa se še dobe rojaki, ki niso zavarovani pri nobenem društvu in ko jih doleti nesreča, pa se obračajo do usmiljenih rojakov. Zato pristopajte k društvom sedaj, ko je še čas, da vas ne bo nesreča našla nepripravljene.

Vojne še vedno ne bo konec. Kajzerja in Karola bi bilo treba poslati v puščavo Sahara, kjer naj bi vsega hudega vzela konec. Bolgarskemu carju bi jih bilo treba nametati na njegov veliki nos, da bi pomnil. Potem bo šele nastala po svetu prava demokracija. Na milijone ljudi so že pomirili in še nimajo dovolj.

Pred kratkim je zapadel sneg, toda še ne tako hudo. Zima je precej ostra, pa upam, da bo kmalu boljše.

Pozdravljam vse čitatelje in čitateljice "Glas Naroda".

F. Stiner.

Racine, Wis.

Sučeni valovi so priplavali v mesto Racine. V nedeljo ob 3. uri zjutraj je priplah močan veter, nakar je začelo snežiti in snežilo je celih 24 ur. V tem času je bilo več človeških žrtev, posebno na železnicah. Poulične železnice so bile vstavljene za 18 ur. Ko je ponehal veter, se je še le moglo delati, koliko snega je zapadlo. Visok je od 4 do 6 čevljev. Po dvoriščih ga je še več; pravijo, da do 8 čevljev. Po cestah so velikanski kupi, tako da človek niti na drugo stran ceste ne vidi. Ves promet, posebno pa farmerski, je zelo oviran. Manjše tovarne sploh niso moge obratovati, ker ni prišlo na delo dovolj delavcev. Vse to je škoda za delavce, pa tudi za podjetnike. Družine, posebno revne, morajo mnogo pretrpeti, ker nimajo dovolj premoget. Moke in sladkorja se je še prej dobilo težko, ko promet ni bil oviran; zdaj menda bo teh stvari popolnoma zmanjkalo.

Odobravam dopis g. Ignacija Stržinarja in me veseli, da se res časi izpreminjajo. Tudi jaz sem rojen vrhničan in prijemam za orodje, s katerim Ti bom prišel pomagat delati hišo vseh v Waukeganu stannjočih Slovencev.

H koncu teh vrstic pa klikem vsem Slovencev, da se združimo in začnimo z delom ter si postavimo ognjišče, zakurimo ogenj, pri katerem se bodo grela še pozni potomci našega naroda.

Vsem zavednim Slovencev želim obilo sreče in napredka v novem letu, nemškemu kajzerju pa vislice.

F. N., Vrhničan.

Pismo slov. vojaka

Alcatraz Island, Cal.

Ker so zadnji čas slovenski vojniki-dopisniki, kateri služijo v armadi Strica Sama, nekaj utihnilih, zato sem se namenil napisati nekaj vrstic, da ne bo kdo mislil, da nas je Nemeč že vse kar v obliči cal pohrustal.

Šesti mesec je, odkar sem vpravljen v blekel uniformo ameriškega vojaka in lahko rečem, da se mi ni nikdar prej v življenju tako dobro godilo, kakor v tem kratkem času. Posebno, odkar se nahajam v krasni Californiji, ga prav imenitno pihnem. V tem času sem se vozil dvakrat skozi cele Združene države. Bil sem najprej v Fort Slocum, N. Y., kjer sem se vpisal. Od tam se mas je odpeljalo dva polna vlaka, nad tisoč po številu, naravnost v Camp Kelly, Texas, kjer sem bil sedem tednov. Kraj se mi ni prav dopadal radi prehude vročine in nezoznega prahu. Zato sem bil tudi jaz z drugimi vesel, ko smo jo zopet odrinili proti New Yorku ter se spet za kratek čas vstanovili v Camp Mills pri Mineola, Long Island, N. Y. Do tedaj sem bil pri zrakoplovnem oddelku in že smo se pripravljali, da bomo šli čez "lužo". Kar me pokličejo neki dan v "Orderly tent", kjer mi pokažejo pismo iz glavnega poveljstva. V pismu je stalo zapisano, da bom prestavljen od zrakoplovstva k Disciplinary Barracks Guard na Alcatraz Island, Cal. Zakaj so to storili, še danes ne vem; Zdi se mi pa, in kakor mi je tudi moj takratni stotnik namignil, da radi tega, ker sem bil rojen v Avstriji. Jaz sem se skliceval na moje tukajšnje državljanstvo, ali on je rekel, da mu je sicer žal, ali da se ne dá nič predrugačiti.

In tako sem že po preteku treh tednov svojega odnotnega bivanja spot pobral šila in kopita ter jo mahnil od Atlantika do Pacifika. Vozil sem se sam brez kakšnega nadzorstva. Inel sem prosto vožnjo, ki je bila nad vse krasna, posebno še radi udobnosti vožnje v Pullmanovem vozu, kjer sem ponoči lahko spal.

Še predno sem se podal na pot, sem šel obiskat prijatelje in znance v Forest City, Pa. Tam mi je priredilo zabavni večer nepozabno pevsko društvo "Zvon", katerega zvesti pevci sem bil že od njegove vstanovitve. Oni večer mi ostane v neizbrisnem spominu. Kako mi je sree utripalo, ko je zopet zadonela divna slovenska pesem; posebno mi je globoko v srce segla ona krasna:

Ko meni v daljnem svetu
Oko po njej rosi,
Obvari Bog te v cvetu,
Planinska roža ti!

Zato srčna vam hvala, dragi mi pevci in pevke, ter vsem, ki ste bili navzoči oni večer, za izkazano mi naklonjenost. Obenem vam klikem: Delujte nevtrudno za milo našo pesem; negujte jo, kakor neguje skrbni vrtnar belo lilijo! Vas pa, drage rojake v Forest City, prosim, pomagajte pevskemu društvu "Zvon", kakor do sedaj. Vedite, da se pevci in pevke za vas trudijo in sploh za povzdigo našega trpečega naroda.

Otok Alcatraz, kjer zdaj bivam, leži v luči mesta San Francisco, od katerega mesta je komaj dobro miljo oddaljen. Takoj, ko sem prišel semkaj, so mi dali "permit pass", zato grem lahko v mesto vsak večer, ob nedeljah in praznikih pa lahko cel dan. Mnogi se

take priloznosti kaj pridno poslužujejo. Posebno prve dni po plačilnem dnevu jih ni mogoče obdržati doma. Nekateri so silno lahkomišljeni in ker ne morejo trpeti cente v žepu, zato so že precej drugi dan "suhi". Potem pa čeli mesec "fehtajo" cigarete in seveda tudi denar. Človek se mora d-stikrat kar gluh narediti, drugače bi moral z njimi vred tuliti, ker bi niti za znamke in pisalni papir ne imel.

Ker sem po poklicu kovač, so me zopet prestavili iz Disciplinary Barracks Guard v Quartermasters Corps in sem zaposlen redno v kovačnici, kjer nadzorujem pri delu kaznjence, katerih je tukaj precejšnje število. Največ je takih, kateri se pokore radi različnih vojaških prestopkov.

V posebnem posloju je zaprt nek bivši nemški konzul, ki je posloval pred napovedjo vojne Nemčiji od strani Združenih držav v mestu San Francisco. Z njim je zaprto tudi njegovo konzularno osebo, ki je bilo z njim vred aretirano radi sovražnih dejanj proti našej vladi. Irano imamo izvrstno in v izobilju. Pri jedi nam strežejo kaznjenci, ki dobivajo isto hrano kakor mi vojaki ter jim še vselej ostaja. Tudi gori omenjeni nemški jetniki se ne bodo mogli pritoževati, da ni naša vlada z njimi lepo ravnala, kajti tudi oni dobivajo ravno isto hrano kot vojaki. Posebno božični dan mislim, da so mogli kar strmeti nad bogato obložen mizo, na kateri so bile same okusne jedi.

Na božični dan sem bil pri maši v San Franciscu v ondotni slovenski cerkvi, h kateri spadajo tudi tam bivajoči Slovenci in Hrvatji. Pel je dobro izvežban pevski zbor, le nekaj sem pogrešal, namreč milo doneče slovenske božične pesmi. Manjka slovenski pevovodja. Igra jim neka Amerikanka, ki ni naša narodnosti.

Meditem ko čitam v časopisih o hudi zimi, katera vlada v vzhodnih državah, je tukaj še vedno primeroma gorko vreme, tako da me še ni zeblo to zimo. Le škoda, da zimski čas večkrat megla leži; večasih se šele proti poldnevju izčišči.

Zvečer si kratim čas s čitanjem "Glas Naroda" ter s pisanjem mojim prijateljem in prijateljicam.

Tem potom se vsem, kateri mi večkrat pišejo, lepo zahvalim, posebno oni gospici v Jolietu, ki mi je poslala za Novo leto kranjske klobase in potico ter škatljo dobrega "candy", kar mi je izvrstno dišalo. Slovenska dekleta so bolj praktična kakor druge Amerikanke in vedo, kje vojaka čezem žuli. Amerikanke pošiljajo svojim fantom kar cele zaloge čokolade in bonbončkov, kar se pa ne more primerjati h kranjskim klobasam in potici, kar mi boste gotovo pritrtili. Priporočal bi tudi drugim našim dekletom, katere imajo svoje "hobby-je" v armadi Združenih držav, da jim pošljejo kakšno kranjsko klobaso ali kos potice večasih v pozdrav. Prepričan sem, da bi jim ravno tako dobro došlo, kakor pismo, natlačeno ljubezni.


Imel bi še več stvari poročati, pa se bojim, da bi postal moj dopis daljši, kakor kranjske klobase in primorske salame skupaj; zato rajš nehaj.

Ob koncu pozdravljam vse Slovence in Slovence ter slovenske vojske širom Združenih držav, posebno pa pevce in pevke v Forest City, Pa., in seveda ono gospico v Jolietu tudi. Želim tudi, da bi kmalu zmagala demokracija nad nemško-hunsko brutalnostjo. Na zdar!

Karl Kovačič,
Quartermasters Corp.,
Alcatraz Island, Cal.

POZOR ROJAKI

ki ste zaposleni pri obrti za izdelovanje ženskih možkih in otročjih klobukov in slammnikov
Vsakemu je znano, da je čas po godbe, ki jo je imele naša unija z leta 1915, potekla dne 1. oktobra 1917. Trajalo je celih 10 tednov, predno so gospodarji sprejeli nove zahteve. Unija je imela medtem časom 25 konferenc z delodajalci, kar je smak, da je stalo mnogo truda, predno se jim je dokazalo, da so naše zahteve upravičene. Posebno težko jih je bilo pridobiti za povišanje plač in pa za priznanje, da morajo biti organizirani vsi delavci in delavke, ki so zaposleni pri izdelovanju klobukov ali slammnikov. Povišanje plače je od 15 do 25 odstotkov, so



Jugoslavanska Katol. Jednota

Ustanovljena leta 1898 — Inkorporirana leta 1900.

Glavni urad v ELY, MINN.

GLAVNI URADNIKI:
Predsednik: MIHAEL ROVANŠEK, Bx 251, Conemaugh, Pa.
Podpredsednik: LOUIS BALANT, Box 106 Pearl Ave., Lorain, Ohio.
Tajnik: JOSEPH FISHLER, Ely, Minn.
Blagajnik: GEO. L. BROZICH, Ely, Minn.
Blagajnik Neizplačanih smrtin: LOUIS COSTELLO, Salida, Colo.

VERHOVNI ZDRAVNIK:
Dr. JOS. V. GRAHEK, 843 E. Ohio St., N. E. Pittsburgh, Pa.

NADZORNIKI:
JOHN GOUZE, Ely, Minn.
ANTHONY MOTZ, 9641 Ave. "M" So. Chicago, Ill.
IVAN VAROGA, 5126 Natrons Alley, Pittsburgh, Pa.

FOROTNIKI:
GREGOR J. PORENTA, Box 176, Black Diamond, Wash.
LEONARD SLABODNIK, Ely, Minn., Box 480.
JOHN RUPNIK, S. R. Box 24, Export, Pa.

PRAVNI ODBOR:
JOSEPH PLAUTZ, Jr., 432 — 7th St., Calumet, Mich.
JOHN MOVERN, 624 — 2nd Ave., W. Duluth, Minn.
MATT. POGORELC, 7 W. Madison St., Room 605, Chicago, Ill.

ZDRAVEVALNI ODBOR:
RUDOLF PERDAN, 6024 St. Clair Ave., N. E. Cleveland, Ohio.
FRANK ŠKRABEC, Stk. Yds. Station RFD, Box 17, Denver, Colo.
FRANK KOČEVAR, Box 386, Gilbert, Minn.

Vsi dopisi, tiskajoči se uradnih zadev, kakor tudi denarne pošiljate, naj se pošljejo na glavnega tajnika Jednote, vse pri čembo pa na predsednika porotnega odbora.
Na osebna ali neuradna pisma od strani članov se ne bodo odzvali.

Društveno glasilo: "GLAS NARODA".

razmerno od kosa. Nadalje je doletena minimalna tedenska plača \$30.00 za operatorje ter \$23.00 za blokarje in sicer za 49 delavnih ur v tednu.
Skušajte rojaki tudi po drugih naselbinah, da se pridružite naši organizaciji, ki je edino prava in koristna za delavce pri slammnikski obrti. Imenuje se Ladies Straw Hat Union U. H. S. & K. M. in v New Yorku ima Locals 24., 42., 43. in 45.
V prihodnjih številkah "Glas Naroda" bo priobčena dobeseda na pogodba, katero so priznali delodajalci Greater New Yorka, dne 26. decembra 1917 in takrat je bila podpisana od zastopnikov gospodarskega Združenja.

POGOVOR.

Spisal Josip Lovrenčič.
Kaj vzarele so oči vam, očka srebrolasi?

"K meni se povračajo
lepi, mladi časi!"

In nič več ne čutite,
da vam lice vello?
"Niti da življenje
zgubalo mi čelo!"

Zopet kakor jeklo
so vam močne roke?
"Da, z veseljem brazde
rezal bi globoke!"

Kaj pa sree, očka,
vam je tudi mlado?
"Ni več, žalibože,
a bilo bi rado!"

Oropani belgijski grobovi.

Washington, D. C., 14. januarja.
Bronasti kipi na belgijskih pokopališčih so bili odvzeti za vojne amene, kakor pravijo današnja poročila.

VESELJE DOBREGA ZDRAVJA VŽIVAJO ONI, KI RABJO FATHER MOLLINGERJEV ČAJ.

GLASOVITO SAMO RASTLINSKO ZDRAVILO PREDPISANO PO SVETOVNO ZNANEM DUHOVNO-ZDRAVNIKU JE DOKAZAN BLAGOSLOV BOLNEMU ČLOVEČANSTVU PO AMERIKI.

Father Mollingerjev glasovit rastlinski čaj se rabi v Ameriki nad 50 let. On je prinesel to čudovito formulo semkaj iz Evrope kjer je bila dobrotista istega znana širokim. Sestavljen je iz izbranih rastlin, listja, skorje, jagod in rož. Je zdravilo za stare in mlade.

Father Mollinger je bil glasovit kakor uspešen zdravnik, da ga je na tisoče obiskoval za zdravniški nasvet, ko je bil duhovnik cerkve Mt. Troy, Pittsburgh, Pa. On se je učil medicine na Ogrskem, Nemčiji in Italiji predno je postal duhovnik. On je vedno trdil, da snovi v njegovem čaju nadkrljujejo najboljša rastlinska zdravila na svetu.

Da moč in krepost telesa, napravi kri in meso in vrne čvrsto zdravje in zdravila.
Father Mollingerjev glasovit rastlinski čaj priporočajo trpeči na revmatizmu in selodcu. Za bolezen v želodcu, zaprtje, pline gorčico in izgubo teka, težki počut je par doz in zagotovljeno zdravje.

Ta čisti kri, in bistrast oči bo v kratkem pokazala izboljšanje. Povapeji prebavljane in spali boste mirno ponoči.
Father Mollingerjev GLASOVIT RASTLINSKI ČAJ odzdravi in zabrani zaprtje. Največ boleznih izvira radi zaprtja. Pazite, da so čreva vedno odprta in obranili so boste težkih bolezni.

Ta glasovit čaj hitro odstrani bolezen in nervozni glavobol. Njegov učinek na vse organe človeškega telesa je tak, da bi ne smel brez ene skatle biti noben možki in nobena ženska. Ako hočete vzgajati družino in želite, da bodo žena in otroci zdravi, potem mora vsak član v družini vzeti dvakrat v tednu ta čaj. Koncem leta boste imeli razliko pri računih za zdravnike.

Vsem bolnim, oslabilim in izmučenim čitateljem pripravljamo Father MOLLINGERJEV GLASOVIT RASTLINSKI ČAJ KER VSEBUJE BISTVA ZA KRI, JETRA, ŽELODEC, LEDICE, ČREVA IN MEHUR.

DRŽITE NOTRANJE ORGANE ČISTE IN ZDRAVE IN PAZITE NA ZUNANJE DOBROTE.
Ako trpite na prehladu, vzemite čašo FATHER MOLLINGERJEVEGA GLASOVITEGA RASTLINSKEGA ČAJA PREDNO GREŠTE SPAT. TA ODSTRANI STRUP IZ TELESNEGA, PROVIŠČI POTENJE IN DRUGO JUTRO NE BOSTE NITI ZNALI, DA STE BILI PREHLAJENI. PONOVITE TO ZA DVA ALI TRI DNI. OSEBE, KI RABJO FATHER MOLLINGERJEV GLASOVIT RASTLINSKI ČAJ OB ČASU MRAZA IN NEVARNEM VREMENU ZA PLJUČNICO, POTEM SE OBARUJEJO PRED TO SMRTNO NEVARNO BOLEZNIJO.

KAKO SE NAROČI PO POŠTI.
PIŠTE NATAČEN NASLOV, ULICO, KRAJ, POŠTO IN DRŽAVO, PRILOŽITE \$1 (V GOTOVINI, ZNAMKAM, MONEY ORDER ALI REKOMODIRAJTE PISMO.)
Velika družinska skatla, 5 mesecev zdravljene se vam pošlje takoj po prejemu narokila. Pošljite 10c. za poštnino in komandacijo.

Naslov:
THE MOLLINGER MEDICINE COMPANY
21 Mollinger Building
12-14 East Park Way, N. S.
Pittsburgh, Pa.



Dr. J. V. GRAHEK
edini slovenski zdravnik v Pennsylvaniji
843 E. Ohio St., N. E. Pittsburgh, Pa.

Protestantizem, reformacija in Slo- venstvo.

000

Pred par dnevi je izšel v tem listu članek, v katerem je nek dopisnik razpravljaval o reformaciji in protireformaciji na Slovenskem.

Ves članek ima namen povečevati delovanje katoliške cerkve in nje zastopnikov, katerim ima baje slovenski narod zahvaliti svojo obstojnost ter ohranjenje do danjšnjega dne.

V kritični osvetljava zgodovine pa je stvar seveda popolnoma drugačna.

Človek, ki študira razmere, ki so vladale v času reformacije in protireformacije, se mora znati uživati v razmerah, ki so vladale v dotičnem času.

Kdor ni zmožen kaj takega, ni sposoben soditi pravično in naj ima še toliko zgodovinskega materiala na razpolago in naj črpa še iz toliko virov.

Prvič ugotavljam, da me pri naslednjih izvajanjih ne vodi nikakoli malicioznost proti katoliški cerkvi kot instituciji. S tega stališča je treba sprejeti vsa moja izvajanja in to omenjam, da izpodbijem vnaprej vsako eventualno kritiko v tem oziru.

Nemška reformacija je bila le del velikega gibanja, ki se je pojavilo v srednjem veku po celi Evropi.

Korupcija katoliške duhovščine s papežem vred je dospela do svojega viška. Najbolj svete stvari za katoličane so bile predmet trgovine, in privatno življenje duhovnikov je bilo tako, da je vzbujalo ogorčenje celo pri najbolj posvetnih ljudeh.

Proti tej korupciji in tej gnjilobi so nastopili v različnih deželah možje, katerim je bila res pri srcu čistost v mislih in dejanjih. Ker pa so živeli v temnem srednjem veku, so seveda zamenjali nauk sam z osebam, ki so ga propagirali.

Rekli so:
— Krščanska vera, kot jo uče ti razuzdanci, ne more biti v polni meri prava, kajti nje predstavitelji živijo vse drugače kot učijo ali kot bi morali učiti.

Prilo je do tega, da je postalo celo verstvo le obredna stvar, ceremonija, za katero ni tičalo nič.

Nalik tibetskimi navnim molitvenim strojem, ki se vrte s pomočjo vetra ter ponavljajo molitve, dvigajoče se k večnemu Budi, so bile tudi srednjeveške krščanske molitve le prazna stvar brez vsebine in iskrenosti.

Vspričo te gnjilobe in te vedno naraščajoče površnosti v verstvu, je povsem naravno, da so nastopili v vsch deželah reformatorji, ki so hoteli zopet ustanoviti v svoji polni čistosti nauk Krista, ki so skušali obnoviti iskrenost v veri ter odpraviti socialna zla, katera so se vgnzdila med krščanskimi narodi.

O odkritosrčnosti in dobri volji teh mož ne more biti niti najmanjšega dvoma.

Tako je nastopil slavni Savonarola v Italiji, ki je gmel proti korupciji papežev ter klical na večno sodbo vse, ki so pod svečeniškim plaščem uganjali vse zločine. kar jih je zmožen perverzzen človeški duh.

Isto se je zgodilo tudi v drugih deželah, v Švici, Angliji, na Češkem in v Nemčiji.

Največji impulz pa je dobilo to reformacijsko gibanje z nastopom Martina Lutra, ustanovitelja nemškega protestantizma. O njegovi osebi nočem tukaj razpravljati, kajti to je predmet specialne zgodovinske raziskave.

Katoliški kritiki sicer izjavljajo, da je bil Luter slab človek, slab redovnik in da je bil njegov nastop le izraz njegovih posvetnih želja. Temu nasproti pa se lahko reče, da ni bil Luter nič boljši in nič slabši kot so bili vsi tedanji duhovniki in redovniki, da pa je imel poguma dosti, da nastopi proti tej korupciji, ki je objedla tudi njega, — ter skuša izpremeniti obstoječi red v katoliški cerkvi.

Njegovi nauki so preveč znani, da bi jih ponavljal ter tudi nimajo nič opravka s predmetom, s katerim se tukaj pečam.

Nauk Lutra se je z velikansko naglico razširil po celi Nemčiji ter deželah, ki so se nahajale pod nemškim uplivom, med katere je šteti tudi našo slovensko zemljo.

S tem prehajam na stvar, ki je imam v prvi vrsti v mislih, namreč slovensko reformacijo in protireformacijo.

Pisec omenjenega članka izjavlja, da ima slovenski narod zahvaliti svoj obstoj edinole katoliški duhovščini.

To je pretiravanje, ki je naravnost smešno ter nevedno človeka, ki trdi, da pozna vse zgodovinske vire in da je proučil celo zgodovino reformacije in protireformacije.

Edinole omenjanje Valvazorja že zadostuje, v kateri smeri se gibajo njegove kritične misli.

Valvazor kot tak je dober vir za podatke iz slovenske zgodovine v preteklih dobah, a jemati njega kot mero-dajno inštanco, kot nepristranskega kritika razmer v dotičnem času, je nad vse naivno.

S tem prihajam na predmet sam.

Reformacije, to je nemške reformacije, ki je s svojimi uplivi tudi posegla na slovensko zemljo, ne smatram le za dušesloven, temveč tudi za socialen pojav.

S korupcijo duhovništva v srednjem veku je šlo roko v roki tudi neizmerno zatiranje navadnega ljudstva od strani plemstva ter cesarske gospode. V onem času so se nadalje še vedno vršili vpadi Turkov, kar je še bolj povečalo trpljenja našega naroda.

Narod, prepuščen samemu sebi, zapuščen od vseh in zatiran od vseh, je bil zbegam in ni videl ne kod, ne kam.

Nalašč puščen v največjem siromaštvu, je živel naprej svoje dni in povsem razumljivo je, da je željno sprejel se, kar mu je obetalo boljše obstojnost.

Z reformacijo je prišel v naše dežele drug duh. osveto-jujoč duh, ki je obetal narodu lepše dni.

Resnica je, da so bili luteranski predikanti in propa-

gatorji nove vere uslužbeni plemstva, ki je imelo pri novem gibanju svoje posebne interese.

Resnica je tudi, da je bilo katoliško svečeništvo v isti meri podložno nemškim grajsčakom ali pa velikim samostanskim latifundijem, ki so na prav isti način izrabljali priprosti narod v svoje samopašne svrhe.

V tem oziru ni torej treba delati nikake razlike ter je treba iskati korenike tega zla v časovnih razmerah samih in v duševnem razpoloženju in stanju srednjega veka.

Kot glavno pa je treba navesti, da narodnostni princip v srednjem veku sploh ni obstajal.

Nihče se ni brigal za narodnostne meje, nikdo ni znal razlikovati med Slovenci, Hrvati, Nemci in Italijani.

Narodnost je bila omejena na teritorije in dežele in so bili Kranjci, Štajerci, Primorci, ne da bi prišel pri tem v poštev skupni jezik.

Trubar, Dalmatin in drugi propagatorji nove vere so s pomočjo nemškega plemstva pričeli izdajati nabožne knjige v slovenskem jeziku in za to jim gre večna slava.

Kakšni so bili nagibi, ki so jih vodili pri tem, je stran ska stvar. Gotovo je, da jim ni šlo za slovenski jezik, za prebujenje naroda, za njega emancipacijo ter oživiljenje narodne samozavesti in narodnega duha.

V tem oziru so bili preveč srednjeveški, preveč omejeni in pravi otroci svojega časa.

Dejstvo samo pa je, da so izdajali slovenske knjige in da je slovenski narod prvič v svoji zgodovini videl kot v ogledalu besede, ki jih je govoril.

V tem smislu znači reformacija za Slovence preobrat, dasiravno nezaveden, a kljub temu koristen.

Vsled tega pa je tudi neumno govoriti, da ima slovenski narod zahvaliti svojo obstojnost edinole izjalovljenju reformacije, to je nastopu protireformacije.

Slovenski narod kot je živel v srednjem veku, izra zahvaliti svoj obstoj ljubezni, ki ga je gojil do svojega jezika, šeg in navad, svoji žilavosti, vstrajnosti in končno tudi splošni nezavednosti, ki je vladala takrat glede narodnostnih vprašanj in narodnostnih meja.

Če bi bil nemški narod v onih dneh takih misli kot je danes, če bi skušal nasilno germanizirati podložne mu slovenske narode, bi slednji že zdavnaj izginili z zemeljskega površja ter se spojili z nemškim narodom.

Tega pa ni bilo in raditega je vse govorjenje o ohranjenju nju slovenstva s pomočjo in pod protektoratom katoliške cerkve prazno in puhlo besedičenje.

Reformaciji, to je širjenju luteranstva med Slovenci, pa stoji nasproti protireformacija, to je gibanje, potom katerega se je nasilno zatrla med Slovenci novo lutrško vero.

Kar se je uganjalo za časa protireformacije potrjuje do zadnje pičice naša prejšnja izvajanja glede nezavednosti, omejenosti duševnega obzorja katoliške duhovščine v onem času ter iz tega izvirajoče popolne nesposobnosti in nepripravljenosti slednje, da stori kaj za ohranjenje Slovenstva.

Kdor je količkaj čital v kulturni povestnici Slovenec, pozna slavne grmade ljubljanskega škofa Tenaža Hrena (Chroen), ko se je engros sežigalo slovenske biblije, psalmarije in druge knjige, izdane od reformatorjev.

Vsak tak ve tudi povešt o stari ženi, ki je vlila nekaj olja na eno dotičnih grmad, da bi boljše gorelo.

Škof Hren in ženica sta bila prepojena s istim duhom in oba sta delala v dobri veri, v prepričanju, da bo sta napravila dobro stvar, — ne za narod, temveč za katoliško vero.

Kdor se zna uživati v one temne čase, ju razume ter jima ne more zameriti tega počenjanja.

Ko je svet še vrjel v coprnice ter so javno na grmadah sežigali uboge stare ženske, ki niso zakriville nobene-ga zla, je počenjanje škofa Hrena in njegovih podložnikov ne le razumljivo, temveč naravnost opravičljivo z njih stališča.

Protireformacija je zadušila duševni in literarni pokret slovenskega naroda.

Res je, da je kmalu nato izšla katoliška biblija, a veliko dobro, ki bi lahko izviralo iz prosvitljenja slovenskega naroda, je bilo izgubljeno za stoletja.

S tem nočem reči, da se zavzemam za reformacijo in da hočem pridigovati luteranstvo, temveč imam pri teh v mislih le kulturno plat celega gibanja.

Duševna letargija, v katero je padel slovenski narod v času protireformacije, je trajala do časa Napoleona, — torej nekaj več kot eno stoletje nazaj.

Takrat pa je vstal Vodnik ter zapel svojo "Ilirijo oživiljeno", on — duhovnik-redovnik, za kar je seveda dobil od svojih predpostavljajenih poštno bremo.

Od časov Vodnika naprej in to kljub vsem oviranjem od strani cesarskih in duhovniških oblastih, se je pričel razvoj slovenskega naroda v vsakem oziru in za napredek, ki ga je opaziti v tem času, se ima slovenski narod, kot že omenjeno, zahvaliti le svoji lastni eneržiji, svoji žilavosti in svoji volji, da učaka boljših dni.

Vse drugo je le incident v zgodovini slovenskega naroda.

New York, N. Y.

Gilbert Potrato.

000

Žalostni dan.

000

Grem mimo gostilnice. Mračni se. A na vrta se ne gore luči.

Lahek pomladanski veter veje skozi mrak. Kakor bi se lahkomiselno, za kratek čas, poigraval z njim, stresa s konstanjev dehteče cvetje. Kakor beli metulji se zibljejo nežni lističi po zraku. Sipljejo se na mize in na zemljo, kakor kor se ospavajo cvetoči nedolžnih sanj ob močnem vinu, ob strastni godbi v poznih nočeh, s soparom in poželenjem nasičenih.

Iz vrta se zavzveni v tih, sanjavi mrak glasen, nelép smeh. Ozrem se.

Mlada gospodična in dva mlada gospoda sede ob okrogli mizi. Gospodiča se sklanja k deklici, govori ji poltiho. Gospodična se smeji njunim besedam glasno, s sunkovitim, razbrzdanim smehom.

Bridkost mi zaveje v dušo. Zakaj za moj postah in za moje misli je tak smeh najžalostnejši. Vsa duša se mi užalosti ob njem. Jaa.

no čuti iz njega, kako se ospavajo najlepše, najnežnejše cvetje mladosti, kako padajo v blato dehteče rože nedolžnosti in mladostne neskrbnosti.

Glej, nenadoma udari gospodična enega kavalirjev po ustih. Nalahko, ljubeče, igraje ga udari.

Z bolestjo čutim: Dekle misli da se igra z gospodičema. A v resnici se igra ona z njo, z njenimi mislimi, z njenim hrepenenjem, z njenim telesom, ki ga omajdežujeta s pohotnimi pogledi, z njeno dušo, ki jo s pritajenim, u-mazanim pripovedovanjem in laskanjem vlečeta v blato, z vso njeno prihodnostjo, z vsem njenim življenjem. Zakaj vedno se igra v življenju možki z žensko. Izgubi pa vedno ženska. Izmed največjih bridkosti življenja je ta bridkost.

Zamišljen, žalosten nadaljujem svojo pot. Kar mi nenadoma stopi pred dušo iz mraka pred menoj in iz mraka davnih dni bolesten prizor.

Bil sem tedaj dijak v Celju. Nekega dne zavijem v stransko ulico za starim mračnim sodnijskim poslopjem. Komaj krenem za vogel, zagledam sredi ulice gručo ljudi. Nevoljno govorjenje, polglasni kratki smehi, kakor bi smejali ne vedeli, ali se naj smejejo ali ne, ali kakor bi se sramovali tega smeha, se glase iz množice.

Pristopim.

Na cestnem kamenju zagledam žensko srednjih let. Napol leži napol sedi, ali se vsaj trudi, da bi sedla. Zda zdaj se poskuša dvigniti. Razproste roke, vele in suhe kakor žveplenke. Z drobnimi koščenimi prsti grabi po zraku kakor utaplajoči se plavalec. A nikjer rešilne vrvi! Niti slabotne bilke nikjer, da bi se je oklenila in se rešila iz groze, ki se pogreza v njo. Spet se vrne po tleh. Zvijaja se, da se nehotne domislím kaže, ki je stopila na njo močna noga.

Na nesrečni ženi pa stoji še strašnejši znamenovalec, demoni alkohol v najostudnejši obliki.

Motne, plašne oči begajo nesrečnici obupano, skoro proseče po gledaleh. Zdi se, da pač vidi ljudi ob sebi, a ne pozna nikogar. Morda jo navdaja to s se večjo grozo, z grozo posebne boli, neizrekljivega trpljenja. Ustnice se ji naglo gibljejo, trepetajo ji v bolnem drhtenju. Nerazložni glasovi se trgajo iz ust, poltihi, čudno tožeci. A jasne besede ne more izgovoriti ob vsem trudu. Belkaste pene ji silijo čez tenke, modre ustnice. Po suhem, zarjavlem, izredno pravilnem in navzlic strastem še nekako nežnem licu ji stoji potne kapljice, vse čelo jih je polno, kakor bi bilo obsuto z biseri.

Vsakikrat, ko zakrili nesrečnica po zraku in vrže z vso silo gorje telo nakvišku, da bi vstala, a se s poltihih bolestnih ječanjem zruši nazaj na kamenje, se del gledalec, posebno mlada, zaničljivo nasmeji. Drugi se s studom okrenejo, odhajajo. Močan mož, rdeč in zabuhel v obraz, se glasno jezi: "Ali ni nikjer policaja? To je vendar gnusoba!"

Sirovi, pretirani smeh, stud na obrazih, ta opazka pravičnega, gotovo zelo vzdržnega moža — vse to mi polni srce z bridkostjo. A najbridek je me zadene, ko tik mene postaren gospod izpregovori poltiho:

"Kakšna krasotica je bila nek-daj!"

Morda pojdeš ti, mlada deklica, ki se smejiš nočoj pod dehtečimi kostanji v cvetoči pomladi svojega življenja s tako vročim, strastnim smehom, isto pot...

Polno bridkosti mi je srce, polno žalosti po mladem življenju, po prezgodaj osulem, v blato pogazenem cvetju.

Kojaki naročite se na "Glas Naroda" največji slovenski dnevnik v Zdrženih državah

Zmrznili.

Pueblo, Colo., 13. januarja. — V sredo ponoči so zmrznili Frank Skull, star 62 let, Mrs. Neza Perme, 36 let in Frank Perme, 11 let. Vsi so bili iz Pueblo, Colo. Njihova trupla so našli ljudje v snegu. Nameravali so obiskati nekega sorodnika, na jih je na potu doletela smrt.

Nemški kronski svet.

True translation filed with the post master at New York, N. Y. on Jan. 15, 1918, as required by the Act of October 3, 1917.

Amsterdam, Nizozemsko, 13. januarja. — Kakor piše Lokal Anzeiger v Berlin, se ima danes vršiti v Berlinu kronski svet, pri katerem bodo havzoči feldmaršal Hindenburg, general Ludendorff in prestolonaslednik.

Dober odgovor.

— Ali vrjameš, da se sklepa zakone v nebesih?

— Mogoče. — Sama nebesa vedo, kako pride do nekaterih zakonov?



Ako ste bolni,

običajte najboljšega specialista za moške bolezni.

Mi imamo najboljšo opremljeno X-zarke in druge priprave; rabimo svoje drogerije; imamo prof. Erlichov 606 zoper zastrupljenje krvi. Ako trpite od slabosti, revmatizmu, bolečine v križu, želodec, mehurju, ali zastarale bolezni, kj jih drugi zdravniki niso ozdravili, pridite na prsto preiskavo in nasvet.

EUROPEAN MEDICAL OFFICE
311 Smithfield St., nasproti pošte,
PITTSBURGH, PA.

Vojno-varčevalne znamke in Slovenci.

Zelo ugodna in redka prilika se nam nudi ravnesodaj z nakupovanjem vojno-varčevalnih znamk prihranjeni denar nad vse varno in z dobrimi obrestmi naložiti, zaeno pa tudi pokazati vladi in podani-kom Združenih držav, da smo vredni zaupanja, ker nas vsled napovedi vojne Avstroogrski ne smatrajo za sovražnike. S tem smo obvarovani ogromne škode ter rešeni iz zadrege, katera bi bila prinesla ne-državljanom mnogo skrbi, neprilik in razočaranj.

Za nas Slovence bo najpriljavnejše, da kupujemo znamke, katere bo mogoče dobiti mesec januar po \$4.12, vsak prihodnji mesec do konca decembra 1918, bodo stale po en cent več; iste bomo prilpepovali na takozvani vojno-varčevalni certifikat, ki je načrtan in ima prostora za 20 takih znamk. Po preteku 5 let, to je dne 1. januarja 1923, bo izplačala zakladnica v Washingtonu, ali pa katerakoli pošta v Združenih državah znesek \$5.00 za vsako, na certifikatu prilpepljeno znamko, ali pa za ves polepljeni certifikat z 20 znamkami znesek \$100.00.

Pri dvajset znamkah, katere stanejo tekom meseca januarja 1918 \$82.40, bomo pridobili \$17.60, ali pri eni znamki 88 centov. V slučaju, da bi bil kdo kdaj pozneje, ko bo kupil znamke v denarnih potrebah, ali pa bi jih hotel zamenjati v gotovi denar, ga bo zanje dobil lahko nazaj vsak čas, na odpoved, po preteku desetih dni s približno 3% obresti, najsi bode na katerikoli pošti v Združenih državah.

Omenjene znamke prodajajo vse pošte in banke širom Združenih držav. Priporočati bi pa bilo, da se jih Slovenci kolikormogoče nabavijo pri naši trdki, da potem lahko pokažemo s skupnim zneskom, kaj smo vsi skupaj storili za deželo, katera nas je sprejela v svoje naročje, nam dala kruha in zaslužka, kakor bi ga ne bili našli nikjer na svetu.

Ako se bodo rojaki odzvali našemu klicu v polni meri, v korist samim sebi, in slovenskemu narodu za ugled, bomo imeli obilo dela in skrbi brez zaslužka, toda z veseljem smo pripravljene za velevažno stvar storiti vse, kar je v naši moči.

Na celem svetu se dandanes ne more denarja bolj varno in obrestonosno naložiti, kakor v vojno-varčevalnih znamkah Združenih držav. Vsak jih zamore dobiti v vrednosti en tisoč dolarjev, in ne več. Sezite po njih brez odloka, vsak po svoji moči.

Kadar nam pošljete denar, priložite 16 centov v znamkah za poštno registriranega pisma, v katerem vam bomo poslali znamke.

Pripravljeni smo tudi vojno-varčevalne znamke hraniti pri nas, in v takem slučaju se nam naj pošlje pleg denarja za znamke le 3 cente za poštno pisma, v katerem bomo poslali potrdilo.

Vsako naročilo naj bode podpisano z lastnoročnim podpisom iste-ga, ki bo kupil znamke.

Tvrška Frank Sakser

in

Slovenic Publishing Co.

62 CORTLANDT STREET,

NEW YORK, N. Y.

SLOVENSKO

podp. društvo **sveto Barbare**

ZA KRADJENE DEŽAVE SEVERNE AMERIKE

Sedež: **FOREST CITY, PA.**

Ustanovljeno dne 31. januarja 1903 v državi Pensilvanija.

GLAVNI URADNIKI:
 predsednik: F. B. TAUCHER, 674 Ahsay Ave., Rock Springs, Wyo.
 podpredsednik: JAKOB DOLENC, box 181, Broughton, Pa.
 tajnik: FRANK PAVLOVČIČ, box 647 Forest City, Pa.
 pomožni tajnik: AVGUST GOSTIŠA, box 310, Forest City, Pa.
 blagajnik: JOSIP MARINČIČ, 5805 St. Clair Ave., Cleveland, Ohio.
 pomožni blagajnik in zaupnik: ANT. HOČEVAR, RFD. No. 2 box 27 Bridgeport, Ohio.

NADZORNI ODBOR:
 predsednik: JOSIP PETERNEL, box 66, Wilkes, Pa.
 sodnik: JERNEJ HAFNER, box 65, Burdine, Pa.
 sodnik: IVAN GROŠELJ, 885 E. 137th St., Cleveland, Ohio.

FOROTNI ODBOR:
 predsednik porot: MARTIN OBREŽAN, box 72, E. Mineral, Kans.
 porotnik: FRANO TEROPČIČ, R. F. D. No. 3, box 146, Fort Smith, Ark.
 porotnik: JOSIP GOLOB, 1916 So. 14th St., Springfield, Ill.

VRHOVNI ZDRAVNIK:
 JOSIP V. GRAHEK, 843 E. Ohio St. Pittsburgh, Pa.

Uradno glasilo: "GLAS NARODA", 82 Cortlandt St., New York, N. Y.

Cenjena društva, ostruma njih uradniki so naprošeni posiljati vse do direktno na glavnega tajnika in nikogar drugega. Denar naj se pa pe- tja edino potom poštnih, ekspresnih ali bančnih denarnih nakaznic, nika- or pa ne potom privatnih čekov, na naslov: Frank Pavlovčič, Farmers' - Miners National Bank, Forest City, Pa.

V slučaju, da ostanje društveni tajniki pri poročilih glavnega tajnika -ke pomanjkljivosti, naj to nemudoma nasnanijo uradu glav. tajnika, da sanore napako popravi!



GROF LUXBURG, NEMŠKI POSLANIK V ARGENTINI, O KA- TEREM POROČAJO, DA JE ZNOBEL.

Pri postaji št. 82: Francokovič (?), 6919.
 Pri postaji št. 94: Sinkovec Alojzij, 1458.

Zopet sprejeti člani in članice:

- K postaji št. 1: Eržen Anton, 9489; Gréman Martin, 169; Ce- lar Mairpa, 7; Zalar Margareta, 819; Zalar Ivan, 5318; Sever An- ton, 283; Sever Marija, 83; Zidar Franc, 5675; Zalar Margareta, 19; Gréman Helena, 151.
- K postaji št. 3: Goršin Ivan, 1977.
 K postaji št. 4: Šunk Franc, 109; Podmenik Frank, 4586.
 K postaji št. 5: Leding Herman, 5818.
 K postaji št. 6: Grmek Anton, 8115; Rgelj Ivan, 6896; Paček Franc, 9583; Korenčič Andrej, 6192; Želodec Jernej, 7068.
 K postaji št. 8: Govekar Jakob, 5551; Ivan Tume, 1350.
 K postaji št. 11: Osovski Julius, 2138; McCullin Ivan, 7049.
 K postaji št. 17: Drnač Vincenc, 9438; Klarič Josip, 5763; Bradač Franc, 5303; Farnk Franc, 8923; Frank Ivana, 1043.
 K postaji št. 18: Barbara Izidor, 3332.
 K postaji št. 20: Pišlar Pavel, 1166.
 K postaji št. 26: Erjavec Ivan, 7188; Seničar Franc, 3343; Jermian Alojzij, 8793; Hlapše Ivan, 6443; Zupančič Frank, 7304; Valenčič Fr., 7878; Valenčič Josip, 8599.
 K postaji št. 29: Rant Josip, 8263; Benedičič Valentin, 1705.
 K postaji št. 37: Sluga Ignac, 1977.
 K postaji št. 41: Čeremošnik Ivan, 5265; Kral Anton, 5088.
 K postaji št. 44: Klofuta Martin, 4553.
 K postaji št. 47: Hribar Alojzij, 7355.
 K postaji št. 53: Regent Anton, 9670; Završnik Ernac, 5176; Završnik Ana, 1206; Bukovinski Ivan, 9637; Grahek J. V., 7684.
 K postaji št. 55: Pišček Jury, 9187; Mikolič Franc, 7711; Pro- gar Franc, 8552; Skitelj Joseph, 8319; Progar Mihael, 7848; Hri- bar Ivan, 7114.
 K postaji št. 57: Ravnikar Alojzij, 9573.
 K postaji št. 64: Kos Alojzij, 9837; Kos Marija, 1206.
 K postaji št. 65: Strdin Marko, 9284; Bebar Filip, 6530; No- vak Nikolaj, 6528; Groznik Anton, 7706; Brezovar Franc, 8904; An- cel Martin, 9601; Kostenebo Josip, 8882; Juvancič Gregor, 8152.
 K postaji št. 69: Mamula Stefan, 6404; Prasnikan Franc, 3650.
 K postaji št. 76: Kršman Josip, 6302; Vončina Matija, 6305.
 K postaji št. 87: Komunja Angelo, 9366.
 K postaji št. 88: Cufar Ivan, 9598; Renko Ivan, 5721.

Prestopili člani in članice:

- Od postaje št. 1: Peterka Luka, 5017; Peterka Ivan, 488, k po- staji št. 55.
 Od postaje št. 3: Subie Katarina, 452, k postaji št. 50; Deže- lan Franc, 7913 k postaji št. 86.
 Od postaje št. 6: Hafner Franc, 4194 k postaji št. 29.
 Od postaje št. 8: Smrekar Marija, 1066; Smrekar Fr., 5685, k postaji št. 55; Korošič Ivan, (?) k post. št. 10.
 Od postaje št. 10: Potočar Ignac, 8513, k postaji št. 7.
 Od postaje št. 19: Golar Josip, 157; Očepek Franc, 67; Eržen Ivan, 1126, k post. št. 2; Cigale Fr., 4979, k post. št. 17; Matko Alojzij, 8433 k post. št. 54.
 Od postaje št. 23: Močivnik Ivan, 3195; Močivnik Ivan, 8822, k post. št. 2.
 Od postaje št. 44: Krenkar Anton, 1482; Krenkar Anton, 8249, k postaji št. 92.
 Od postaje št. 54: Glavan Anton, 8774, k post. št. 56.
 Od postaje št. 68: Alojzija Tomec, 426; Tomec Franc, 4891, k post. št. 37.
 Od postaje št. 69: Vatovič Anton, 8922, k postaji št. 3.
 Od postaje št. 86: Jamnik Anton, 7668; Globokar Ig., 8775, k post. št. 54.
 Od postaje št. 87: Šuštar Anton, 9896, k postaji št. 6.

Umrli člani in članice:

- Černič Rozalija, 574, članica post. št. 60, umrla dne 18. novem- bra 1917.
 Fantov Ivan, 8211, član post. št. 21, umrl dne 15. novembra 1917.
 Berguč Jurij, 529, član post. št. 6, umrl dne 11. novembra 1917.
 Motore Franc, 7837, član post. št. 68, umrl dne 3. decembra 1917.
 Dugar Andrej, 9868, član post. št. 76, umrl dne 10. decembra 1917.
 Z bratskim pozdravom

Franc Pavlovčič, gl. tajnik.

Angleško izgube.

True translation filed with the post master at New York, N. Y. on Jan. 15, 1918, as required by the Act of October 6, 1917.

London, Anglija, 14. januarja. Angleško izgube, o katerih se ja

poročalo tekom tedna, ki se je da- nes končal, znašajo skupno 24,979 častnikov in mož in so razdeljeni sledeče:
 "Ubitih, ali umrlih za ranami 117 častnikov in 5149 mož; ranje- nih, ali pogrebnih, 304 častniki in 19,409 mož."

IZ GLAVNEGA URADA DR. SV. BARBARE.

SPREMEMBE V MESECU DECEMBRU 1917.

Pristopili člani in članice:
 K postaji št. 1: Skubie Ana, 1310; Janofsky Marija 1311.
 K postaji št. 64: Duranovič Mihael, 9908.
 K postaji št. 84: Čop Angela, 1312.
 K postaji št. 53: Tomšič Anton, 9910.

Suspendirani člani in članice:

- Pri postaji št. 1: Funtek Anton, 6631; Svelc Jera, 355; Ivan Grošelj, 1927; Gaular Jernej, 916; Svete Marija, 734; Svete Ivana, 735; Svelc Franc, 5219.
 Pri postaji št. 6: Juvancič Joseph, 9826; Čelhov Franc, 8205; Špelič Josip, 7641; Krajček Franc, 7332; Hofard Alojzij, 9636; O- blak Tomaž, 8927.
 Pri postaji št. 7: Banič Alojzij, 897; Stegnar Anton, 4575; Ba- nič Terezija, 753.
 Pri postaji št. 8: Drobnic Ivan, 8069.
 Pri postaji št. 11: Sič Ivan, 7172.
 Pri postaji št. 13: Hribar Antonija, 130; Hribar Josip, 1122.
 Pri postaji št. 15: Fabjan Martin, 3584.
 Pri postaji št. 17: Zupančič Mihael, 1941; Arh Ivan, 6222; Raungard Max, 9903.
 Pri postaji št. 21: Polboj Anton, 2199; Klarin Anton, 9841.
 Pri postaji št. 26: Zaomel Anton, 8475; Zust Ivan, 8022; Blast- nik Ana, 856; Volf Justina, 826; Lukane Jernej, 8602; Kočjaž A- lojzij, 9132; Kral Matevž, 8603.
 Pri postaji št. 29: Franc Tolar, 3152; Mišek Franc, 4733.
 Pri postaji št. 31: Binodich Mihael, 9853.
 Pri postaji št. 33: Zgur Alojzij, 4659; Katerina Ušeničnik, 1197; Hribar Mihael, 9002.
 Pri postaji št. 41: Podbešek Pavel, 5738; Romovš Ana, 629; Lepej Andrej, 5002.
 Pri postaji št. 44: Smuk Ivan, 2677.
 Pri postaji št. 46: Peter Peternel, 4859.
 Pri postaji št. 54: Goršek Franc, 6969
 Pri postaji št. 59: Pikelj Vincenc, 7189; Stranh Ivan, 9224; Li- ce Stefan, 5337.
 Pri postaji št. 64: Vales Franciška, 773; Vales Anton, 9719.
 Pri postaji št. 65: Bltnik Anton, 5899.
 Pri postaji št. 67: Guzel Jakob, 9432.
 Pri postaji št. 71: Dolanc Josip, 5950; Skušek Josip, 5807; Krer Ivan, 7278.
 Pri postaji št. 76: Gaborešek Franc, 3513; Koren Leopold, 9561; Tanežič Anton, 7843.
 Pri postaji št. 82: Kernič Franc, 9866; Kovačič Ivan, 9270; Tomažin Karol, 7532.
 Pri postaji št. 83: Markovič Ivan, 1873.
 Pri postaji št. 85: Jare Ivan, 7123.
 Pri postaji št. 88: Sulin Peter, 8677; Gasar Boštjan, 9555.
 Pri postaji št. 96: Iskra Franc, 9534.

Pasivni člani prisiljenim potom šli v armado:

- Od postaje št. 1: Skubie Alojzij, 4263.
 Od postaje št. 10: Mlekuš Anton, 6583; Batista Josip, 9078; Volik Anton, 7559.
 Od postaje št. 26: Brian Mihael, 7186.
 Od postaje št. 29: Karlin Ivan, 3213.
 Od postaje št. 52: Planišek Anton, 3773.
 Od postaje št. 58: Furjan Franc, 1733.
 Od postaje št. 65: Drašler Franc, 1176.
 Od postaje št. 68: Namur Alojzij, 8851.
 Od postaje št. 76: Gabrovšek Franc, 7025.
 Od postaje št. 91: Retelj Anton, 8994.
 Od postaje št. 92: Kones Konrad, 5992.

Odstopili člani in članice:

- Od postaje št. 92: Pihuta Antonija, 1104; Pihuta Josip, 7270.

Črtani člani in članice:

- Pri postaji št. 4: Lapen Peter, 8422.
 Pri postaji št. 6: Mastnab Mihael, 3860; Avsee Josepina, 272; Avsee Fr., 2962; Lenaršič Ivan, 8762; Česan Franc, 9343.
 Pri postaji št. 15: Verbič Jurij, 7403.
 Pri postaji št. 27: Wehar Alojzij, 8734.
 Pri postaji št. 31: Benish Ivan, 9847; Pavlovič Ivan, 9318; Ti- san Ivan, 9750.
 Pri postaji št. 41: Kos Franciška 1155.
 Pri postaji št. 44: Tratar, 9097.
 Pri postaji št. 58: Sebol Mihael, 7419.
 Pri postaji št. 63: Skube Martin, 7219; Verščaj Iva, 590; Le- skovec Ivan, 9823.
 Pri postaji št. 71: Uranker Franc, 4065; Boršek Franc, 8221.
 Pri postaji št. 76: Ulepič Alojzij, 6140.

Zdravje moč in krepost.

ZASTONJ
 Zdravniška knjižica
 Kažipot k zdravju.

Ta knjižica pove enostavnim besedama • našim znanstvenom zdravljenju na domu za može in žene, kateri trpe od akutnih in kro- ničnih bolezni, kakor so, nalezljive in podedovane bo- lezni; nečista in slaba kri; stare rane; boleznj kože; mozolji na obrazu in telu; padanje lasi; kronična bo- lezen grla; otekli, zapaljeni in nežni delovi; slaba, ner- vovna, onemogla kondicija; boleznj ledvice in mehurja, ter mnoge druge podobne bolezni in teškoče.

Pove tudi o našem vspešnem zdravljenju drugih bolezni kakor so: **nerednosti želodca in jeter, žolčnica, zapeka, zlata žila, revmatizem, katar, naduha in slinčne teškoče.**

ALI TRPITE

na katerem izmed sledečih simptomov: bolečine v križu, bolečine v zgibih, gla- vobol, izguba apetita, kisloba v želodec, povračanja hrane, bljuvanje, žolčno riganje, nečist jezik, smrdeča sapa, izguba spanja, slabe sanje, slabost in nagla razburjenost, nervoznost in razdraženost, onemoglost ob jutrih, črni kolobarji pod očmi, sramečljivost in izogibanje družbe, nemarnost, bojazen in srčna tuga? — Ti simptomi so znamenje, da vaš telesni sistem ni v redu in da po- trebujete zdravniških nasvetov in pomoči.

Naša brezplačna knjižica vam pove dejstva glede teh simptomov in teškoč; pove vam tudi o našem zdravljenju, ki pomaga moškim do zdravja, moči in svežosti, da so zopet možje. Zaloga znanosti je in vsebuje nasvete in podatke, katere bi moral znati vsak moški in vsaka ženska, posebno pa tisti, ki se nme- ravajo ženiti. Iz nje lahko spoznate vzroke svojega trpljenja in kako bi se vaše teškoče obvladale. Čitajte to knjižico, kažipot k zdravju, in okristite se z njo.

Pošljite ta kupon še danes.

Dr. J. RUSSELL PRICE CO., S. 1050 Madison & Clinton Sts., Chicago, Ill.

Cenjeni doktorji:—Pošljite mi takoj vašo zdravniško knjižico popolnoma zastonj in poštne prosto.

Ime

Stev. in ulica ali Box No.

Mesto Država

FINANČNO POROČILO ZA ME- SEC DECEMBER 1917.

Stev.:	Dohodki:	Izdatki:	88.	23.17
89.			25.03	
90.			38.20	37.00
91.			37.38	75.50
92.			66.61	22.00
93.			38.14	33.00
94.			28.91	30.00
95.			34.00	
96.			28.05	
97.			21.57	
98.			21.15	15.00
			6424.89	4304.99

VABILO NA VESELIGO, katero priredi društvo BORBELJ st. 1 SDPJ. dne 19. januarja 1918 v dvorani društva sv. Alojzija na Chestnut St., Conemaugh, Pa. Vstopnina je le 35¢. Igrala bo izvrstna godba, vsak bo našel neprisljivo zabavo, po- strezba izvrstna in tudi za želo- dec ter suho grlo bo preskrbljeno. Imeli bomo šaljivo pošto. Tem potom vabimo vse rojake in rojakinje ter vsa društva iz mesta in okolice, da se te naše ve- selice polnoštevilno vdeležijo in se malo razveselijo v sredi svojih pri- jateljev in prijateljic. Na veselo svidenje v soboto 19. januarja! Odbor. (12 15—1)

ZASTONJ FARMER

NE DAJEMO, POCENI PRO- DAJAMO.

V slovenskih kolonijah v drža- vah Ohio, Pennsylvania in Ten- nessee v bližini mest Cleveland, Youngstown, Erie in Pittsburgh. Zemlja neiščiščena po \$1.00 za akter na desetletna odplačila. Ina- mo tudi farme z blagom v najem. Vožnje stroške vračamo kupcem. Pišite po novi katalog na:

R. T. Hurdle Land Co.,
 3349 East 56th St., Cleveland, O.

MOŠKE BOLEZNI NE ZDRAVIM ŽENSK IN NE OTAK.

Dr. Koler najstarejši sloven- ski zdravnik, specialista v Pitts- burghu, ki ima 28-letno sku- njo v zdravljenju vseh možkih bolezni.

Hydrocele ali kolc zdravim v 30 urah in brez operacije. Boleznj mehurja radi kate- rih nastanejo bolezni in križi in hrbtu in ostale bolezni te vrste zdravim z gotovostjo.

REVMATIZEM, TRGANJE, ZASTRUPLJENJE KRVI, BO- LEČINE, OTEKLINE, ŠKRO- PLE IN DEUGE KOŽNE BO- LEZNI, ki nastanejo radi ne- čiste krvi, ozdravim v kratkem času, da ni potrebno ležati. Jas- rabim 606 in 904 za krvne bo- lezni.

Uradne ure: Vsak dan od 9. ure zjutraj do 8. ure zvečer; v petkih od 9. zjutraj do 5. popoldne; ob nedeljah od 9. zjutraj do 2. popoldna.

Dr. KOLER, 638 PENN. AVE.,
PITTSBURGH, PA.

Margarita Gautier

Spisal Aleksander Dumas (Sin).

XI.

Tukaj se je Armand ustavil. — Ali bi ne zapri oken? me je zaprosil. Mrzilo mi postaja. Med tem časom se razpravim ter grem v posteljo.

Zatvoril sem okna. Armand, ki je bil še zelo šibek, se je sskel in se spustil trdno na blazine, kakor človek, ki je napravil dolgo pot, ali pa človek, ki so ga potrdili težki spomini.

— Morda ste govorili že pre dolgo. Ali bi ne bilo bolje, da b. zdaj zaspali sem ga vprašal. Sedaj mi lahko pozneje poveste še kaj neke to povesiti.

— Kaj se dotičate?

— Nikakor! Ravno nasprotno!

— Potem nadaljujem. Če mi pustite samega, itak ne bom mogel spati.

— Ko sem se vrnil domov, — je začel zopet, ne da bi mu bilo treba le en hip zbrati svoje misli. tako živo so mu bile ostale v sp. mino vse tiste podrobnosti, — ni sem, kar sp. Premišljeval sem o tem, kar se je bilo zgodilo. Vse to je prišlo tako hitro drugo za drugim in tako nepredvidljivo, da se mi je čisto zardelo, da samo sanjam. In vendar — ali je bilo to kaj tako čudnega, da se je obljubilo dekletu te vrste za drugi dan?

Toda kaj mi je pomagalo, da sem se sili s takimi pomisleki k pamoti, — prvi vtisk te ženske name je bil tako vtičen, da sem ga občutil še vedno. Vtepel sem si bil v glavo, da Margarita ni, kakor so njene tovarišice, in s tisto skoraj vsakemu moškemu lastno domisljavnostjo sem si laskal, da je zaplamljeno v njej za me ravno tako, kakor v meni zanjo.

In vendar sem imel dovolj primerov ravno o nasprotjem in čisto sem čul, da se je Margarita ljubezen ravnala opetovano po večji ali manjši draginji živl, tako nekako po sezoni.

Toda od druge strani, — kako si je bilo razložiti ter združiti s tem njenim glasom pa to dejstvo, da je neprestano in trdovratno zavračala mladega grofa, ki smo ga našli pri njej. Vi mi poročate, da ji pač ni ugajal, in ker je dobivala od starega vojvode vsega več nego preveč, si je lahko izbrala, če ji je že prišla taka misel, človeka, ki ji je ugajal. A zakaj ni potem izvolila lepega, duhovitega, bogatega Gastona in je bilo videti, da hoče mene, mene, ki sem se bil pri najinem prvem srečanju tako osmejal?

Res je, da napravi večjih ena minuta na žensko srce večji vtis, kakor vstrajno izkazovanje vseh mogočih pozornosti skozi celo leto. Od vseh onih, ki smo bili pri njej, sem bil edini jaz, ki me je zaskrbelo, ko je odšla v drugo sobo. Morala je vendar opaziti, kako me je bilo pretreslo, ko sem ji s solzami v očeh poljubljajl roko. To in še moji redni poseti skozi dva meseca, ko je bila bolna, in pač lahko vzbudilo v njej pozornost in prepričanje, da sem vendar drugačen človek, kakor vsi oni, ki jih je poznala dotlej, in morda si je mislila, da pač lahko stori za tako ljubezen, kar je storila tolikokrat brez nje, da že ni moglo priti več v poštev, ali enkrat več ali manj.

Kakor vidite, vse to torej ni bilo tako čudno, da ni bilo treba ravno strmeti. A naj je imela že take ali take vzroke, vsaj eno je bilo gotovo: da se mi je obljubila.

No, bil sem zaljubljen v njo in smel sem k njej, — več nisem mogel zahtevati od nje. Toda rečem vam zopet: dasi je bila le ženska, ki se jo kupi ter nič več, ustvaril sem si bil vendar — morda edino iz potrebe po več poezije — iz te ljubezni nekako hbrezupno ljubezen, da sem lahko pač tem bolj dvomil o resničnosti tega tega, kar me je čakalo, čim bliže je bil trenutek, ko mi bo treba vsega bolj nego upanja.

Tisto nič nisem zatislil očesa. Samega sebe nisem več poznal. Postal sem bil napol nor. Nisem se čutil niti dovolj lepega, niti dovolj bogatega, niti dovolj elegantnega, da bi bil vreden take ženske, in le še toliko bolj sem bil poseben, da je vendar moja. Potem pa sem se bal, da me je uslišala

Giovanni Boccaccio

000

Italjani Danteja občudujejo, Petrarco hvalijo, Boccaccia čitajo. Ni se čuditi, da je taka sodba kritike in občinstva dala prednost Boccacciu, saj so zadovoljili njegovi spisi vse panoge bralcev. — Zadovoljna sta bila slovstvenik in jezikoslovec, zadovoljna zlasti stilist in umetnik. Zadovoljni so bili pa tudi oni drugi, tako vsi, ki radi bero kaj zabavnega; zadovoljni so torej bili vitezi, trgovci, učenjaki in navadni ljudje renezanse, rokokoja in empira pa gori do naših dni, še bolj morda njihove cenjene dame. Zadovoljen je bil lahko narodni umetnikov, slikarjev, pesnikov in kiparjev, ki je našel v Boccacciu bogato zakladnico posušenja in inspiracije, zadovoljni so bili končno vsi, ki n. sljivo, da imajo v zakupu javno npravnost in ki se, docela logično, vneto trudijo, da slede vsem pojavom npravnosti. Vsi tu navedeni in še mnogi drugi so do današnjih dni z užikom prebrali Boccacciove spise, kar so jih dosegli, najbolj seve njegovo glavno delo, Il Decameron. Jasno je, da užitek vseh ni bil in ni mogel biti enak, saj se vsi ti bralci razlikujejo po vrstah, v katere spadajo.

Boccacciovi spisi so namenjeni umstveno izobraženemu občinstvu.

Čez pol ure sem jo siediščji pričakal. Stopila je počasi iz svoje kočije ter se ozrla okrog sebe, kakor da koga pogreša.

Voz je počasi oddrdal dalje, ker v hiši ni bilo ne hleva za konje, ne prostora za vozove. V trenutku, ko je hotela Margarita pozvoniti, sem stopil dva koraka naprej in jo pozdravil:

— Dober večer!

— Ah, vi ste? je vskliknila in njen glas ni bil po tem, kakor da se me je posebno razveselila.

— Ali mi niste dovolili, da vas nočoj posetim?

— Ah, da! Pozabila sem bila že.

Ta sama beseda je podrla vse moje pričakovanje eelega jutra, vse moje upanje tega dneva. Toda bil sem menda že na najboljši poti, da se privadam vsemu temu izpoved nisem odšel, kar bi bil storil brezovimno nekdanj.

Šla sva gor.

Nanina je odprla vrata.

— Ali je Prudena že doma? je Margerita.

— Ne, gospodična.

— Pojdi ter naroči, da naj pride takoj, ko se vrne. Prej pa ugasni luč v salonu in če pride kdo, mu reci, da me ni in da me tudi ne bo nočoj.

Tu sem jo imel! Niti skrivala ni, da so njene misli drugje in da sem ji nadležna. Sam nisem vedel, kaj naj pravzaprav storim. Margerita se je obrnila proti svoji spalnici, jaz pa sem ostal na svojem mestu.

— Pojdite z menoj! mi je rekla.

Snela si je klobuk, slekla svoj plašč ter vrgla vse skupaj na posteljo. Potem se je spustila v naslonjač zraven peči, ki jo je pustila kuriti do začetka poletja. In igraje se z verižico svoje ure, je pričela:

— Torej kaj mi poveste novega?

— Nič, kvečjemu, da bi bil bolje storil, ako bi nočoj ne bil prišel.

— Zakaj?

— Ker ste videti slabe volje in sem vam brezovimno v nadlego.

— To ni res. Samo bolna sem; trpela sem ves dan, spala nisem niti en hip in trga me po glavi, da bi znorela.

— Ali želite v posteljo? Če hočete, se umaknem.

— O, ni treba, le ostanite! Če se mi bo ljubilo iti v posteljo, pa pojdem lahko tudi v pričo vas.

V tem hipu je pozvonilo.

— Kdo sili ob tej uri še noter? je vskliknila nevoljno.

Čez par trenutkov je pozvonilo zopet.

— Kaj res ni nikogar, da bi odprl? Kar sama moram iti!

In res je vstala.

— Počakajte tu, je rekla.

Čul sem jo odpreti vrata in napeto poslušal.

Oni, kateremu je odprla, se je ustavil v jedilnici. Pri prvih besedah sem spoznal glas mladega grofa G.

— Kako vam je nočoj? je vprašal.

— Slabo, je odgovorila mrzlo.

— Ali vas nadtegujem?

— Najbrže.

— Kako me sprejemate! Kaj sem vam storil, ljuba Margerita!

(Dolgo pričakani).

taldo, ki dolguje svojo današnjo slavo temu novodošlecu. V Certaldu je stari Boccaccio imel manjše posestvo, tam je počival, kadar se je vračal od svojih trgovskih opravkov.

Nadaljna dečkova usoda je podobna usodi tolikih veleumov književnosti. Oče trgovec je hotel, sinu, ki čita samo za zabavo, umetniške forme niti ne opazi in odloži knjigo s širokim smehom, nasičena, toda brez hlimbe. Tretja vrste so pa oni, ki Boccaccia na tihem čitajo, javno pa se zgražajo nad njim in vsakomur, ki je žnjim v kakršnokoli zvezi.

Ta vrsta ljudi se je že kmalu po Boccacciovi smrti jela znašati nad njegovi delom, in šepetajo si, da se ni izumrla. Biser pa ostane biser, tudi če slučajno leži v svinjskem koritu. Hudo je le to, da t. ljudje enačijo delo, kakor je Decameron, z onimi drugimi, ki se res pisani le iz špekulacije na živce in dobiček. Toda Boccaccio ni edini, ki mora trpeti tako sodbo in obsodbo npravnstvenih evnuhov Boccacciova slava se pa le širi in bo ostala večna s slavo Danteja Petrarce in vseh drugih velmož vseh narodov in časov, ki so pomagali, da je človeštvo vredno življenja.

Govoriti o pesniku Decameronu izperno, pokazati vse prilike, v katerih je živel in delal in iz kojih ga smemo presojati, bi pomenil govoriti o veličastni dobi italijanske renezanse, o političnih in gospodarskih, etičnih in vzgojnih moralnih in društvenih prilikah o t. dobe. O teh prilikah so se pisali že folijanti, pa vedno še on. Doba ni premerjena do dna.

Giovanni Boccaccio je po kraju rojstva Parizan.

Francosko prestolnico je pozdravil novorojenček leta 1313. — za dan in uro me je nihče. Tudi o njegovi materi ni mnogo znanega. — Vse, kar vemo, so bolj domneve na podlagi raznih opisov detinjstva v njegovih spisih. Gotovo je, le, da je bila njegova mati Parizanka, najbrže vdovica, v katero se je za ljubil Boccacciov oče Giovanni Boccaccio di Chellino. Ta otec je bil ugleden firentinski trgovec, ki je na takrat običajni način potovaje trgoval ter obhodil — italijanski potujoči trgovci renezanse so svetovno znani — vso Italijo in vso Francijo. Zdi se, da je Giovanni jeva mati ob porodu umrla, ali da se je njena zveza z očetom pretrgala, vemo le, da je otec vzjel Giovannijsko seboj v Italijo, v Cer-

Ni nam z zgodovinsko točnostjo ohranjeno, vrjetno pa je, da je businessman moral nadobudnega literata v svojem kontorju mnogokrat ostevati, ker je Giovanni pač čital Horaca in Vergila, ne pa zapiska debitorjev, in ker je morda na stran "Imeti" vknjižil kak latinski distihon. Vsekakor je znano, da je mož dobival radi svojega volonterja sive lase, zlasti ker ga iz ozirov na prijateljstvo s stariim Boccacciom ni mogel pogrnati. Vendar se je pa po šestih letih toliko maveličal svojega trgovskega sotrudnika, da ga je poslal nazaj v Firence pod očetovo varstvo. Očetu seveda ni moglo v glavo, da je njegov sinko tako docela drugačen.

Po sili naj bi se privadil trgovanju in lovu za dobičkom. Česar se ni naučil pri trgovcu v Parizu naj ga navadi potovanje po Italiji.

Tako je Boccaccio jel potovati križem te klasične zemlje, — v največjo srečo za svoj razvoj in v prid poznejši instituciji. Med tem potovanjem se je Giovannijsku trgovstvo končno in trajno prisklutilo, tako da je očetu odločno izjavil, da mu ni za te posele in da se hoče docela posvetiti lepi književnosti.

Sam opisuje v svojem romanu Ametu, pol v mistično dvomnostno zagrnjeno, svoje dosedanje življenje. Svoj sklep, opustiti obsovarno vnu mu rokodelstvo in je zameljati z višjim, duševnim delom utemeljuje z velikim ganutjem in z nadahnutjem, ki ga je prešinilo ko je došel nekoč v Napolj in tam kadob ob grob božanskega Vergila.

Razsrjeni oče se je vdal šele, ker je mislil, da dobi vsaj nadomestek za svojo namišljeno izgubo. Petrarcevo oče je tačas silil svojega sina, da se posveti pravništvu, in mladi Boccaccio je prosil svojega očeta, naj mu dovoli vsaj to, česinu je tako omogočeno študirati klasično latinščino, oče pa se more spokojiti, ker bo sin vsaj sodnik ali kaj podobnega, če že noče biti trgovec in bogataš. Tako je dobil Giovanni dovoljenje študirati pravo v Napolju, kjer si je izbral za učitelja veleizobraženega Pavla iz Perugia, knjižničarja kralja Roberta, velikega prijatelja slovstva in slovstvenikov.

V oni dobi je Kalabrija še bila grška, narod je ostal, kakor je bil v starem veku, nelatiniziran, in Giovanni se je, potovaje po Kalabriji naučil tudi grščine. To mu pa ni

Zima je tukaj

ki rada donaja kašelj, prehlad in hrip, ali influenco. Ne pripustite, da bi se vas kašelj trdno prijel; vstavite ga takoj, da se na ta način izognete komplikacij, ali posledice kašlja. Vzemite

Severa's Balsam for Lungs

(Severov Balsam za pljuča), in kmalu se boste prepričali, da je ta balsam zelo prijetno zdravilo, s katerim se zdravi kašelj, hripavost in vnetje v sapniku. To se zdravilo priporoča otrokom i odraslim. Na vsaki steklenici je natančno navodilo o uporabi. Cena 25c in 50c v lekarnah.

All imate še Severov Slovenski almanah (koledar) za leto 1918?

W. F. SEVERA CO. CEDAR RAPIDS, IOWA

zadostovalo. Uka želja ga je gnala še k Andalonu del Nero, ki ga je izobrazil v matematiki, astrologiji in teologiji, tako da je s svojo neugnano vedoželjnostjo, s svojo narovitostjo in duhovitostjo zaslovel pri učenjakih in slovstvenikih ter tako izlhaka dobil pristop na dvor izobraženega kralja in mecen Roberta.

Tako je Giovanni vendarle srečno dospel od trgovine preko prava do jezikoslovja, lepe književnosti in v družbo enakomislelih, enako izobraženih mož in žena.

Leta 1341, je pariško vsenčilišče povabilo Petrarco, Boccacciovega rojaka, naj se da venčati s pesniškim lovorjevim vencem v Parizu — istotako ga je povabil tudi senat večnega Rima. To je bila največja čast, ki je mogla doleteti pesnika v tisti sijajni dobi. Petrarca se je odločil za Rim, kjer je bil tudi res venčan. Poprej pa se je še prostovoljno podvrjel hekakemu "pesniškemu izpitu", in sicer pred napoljskim kraljem Robertom, ki ga je bil povabil na svoj dvor. — Sprejet je bil z največjim, s kraljevskim sijajem, sijajno pa se mu je tudi oddžil s svojimi diskusijami, ko je po srednjeveškem običaju govoril o danem si predmetu. Govoril pa je o poeziji, in govoril je kakor da ne veljajo njegove besede nikomur drugemu, nego samo Boccacciu, ki je bil med najznamenitejšimi poslušalci. To je njegovo, skoraj bi rekel, prirodno nagljenje za književnost in pesništvo še podžgalo.

SLOVENSKO-AMERIKANSKI

KOLENDAR

za leto 1918.

Bazen koledarskega dela ima še sledečo vsebino:

- Pesem.
- Važen zgodovinski dokument.
- Popolen pregled svetovne vojne.
- Priznak v Petelinji vasi.
- Prag.
- Problem Alzacije-Lotarinške.
- Ukradeno pismo.
- Red.
- Veliki dobiček.
- Ravno o otrocih.
- Doživljaj francoskega žurnalista.
- Venizelos.
- O postanku koledarja.
- Nemški napadi s plinom.
- Živali in aeroplani.
- Ruska revolucija.
- Program ruske socialistične stranke.
- Aforizmi.
- Normalni potek ruske revolucije.
- Rusija.
- Nemski cilji in Rusija.
- Padeč rodine Romanovcev.
- Prednost brzojava.
- Pesem jetnikov.
- Kozaki in njih vojska.
- Litvinski kmetje.
- Nevidna poslanica.
- Buchara.
- Čudne pogrebne določbe.
- Album.
- Krščanska svatba pri Kafrih.
- Večni koledar.
- Petelinji boj.
- Nekaj za gospodinje.
- Šala.
- Oglesi.

Koledar krasi nad trideset slik, ismed katerih jih je skoraj polovica s soške fronte.

Stane 35 centov.

Naroča se pri:

Slovenic Publishing Company

82 CORTLANDT STREET,

NEW YORK CITY, N. Y.

UMOR V RUE MORGUE

E. A. Poe. — Priredil J. T.

(Nadaljevanje).

Ako vse to dobro premislite, pridete nehoti do zaključka: izvanredna okrutnost in pretrznost, nečloveška moč, brutalna divjost, krivičnost, strahovito mešanje, da se mora človeku zledeniti kri v žilah, glas, katerega niso mogli razumeti zastopniki različnih narodov.

Kaj sklepate iz tega? Kakšen utis ima vse to na vašo fantazijo? Se zdaj pretrepam, če se spomnim, s kakšnim glasom je govoril Dupin te besede.

— To je napravil norec — sem rekel po kratkem premisleku — norec, ki je najbrže ušel iz bližnje norišnice v Sante!

— V gotovih ozirih — je odvrnil Dupin ni vaša ideja tako slaba. — Toda pomisliti morate, da tudi norci govorijo in sicer tako govore, da jih marsikateri človek razume. Akoravno so njihove besede brez smisla, je vendar lahko mogoče razumeti posamezne zloge. — Sicer pa tudi nimajo merile takih las, katere sem dobil v stisnjeni pesti umorjene ženske. — Pogledajte jih.

Iz papirja je vzal najhjen šop rdečkastih las. — Dupin! — sem vzkliknil — take lase sem videl le pri malo katerem človeku.

— Saj tega nisem nikoli trčil — je odvrnil prijatelj. — Čakajte, vam bom zdaj nekaj narisal.

Vzel je svinčnik in začel risati na papir odtise prstov.

— Vidite, — je rekel, — to je ravno taka slika kot je je napravila policija. — To so temni mesta in rdečljivi z nohti, ki se nahajajo na vratu starihine hčere.

Kot sem že rekel, je ta slika pravilna. — Vsak prst je bil že vsaj do smrti nesrečnice na svojem mestu. Zdj pa poskušajte postaviti prste svoje roke na to odtise.

Poskušal sem, toda brez uspeha.

— Mogoče najin poskus ni pravilen — je rekel. — Papir se nahaja na ravni ploskvi, toda človeški vrat je okrogel. — Tukaj je leseni valj, ki je približno tako debel kot človeški vrat. — Zdj bom ovil ta papir krog njega. — Poskušajte še enkrat položiti svoje prste na odtise.

Poskušal sem in poskušal.

Štiri prste sem lahko spravil na odtise, petega, to je palca, pa nisem mogel.

Poskušal sem, toda šlo je še veliko težje.

— Ne, ne, — sem rekel — tukaj ni sledu o kakih človeških roki.

— Zdj pa preberite tole — je rekel ter vzal s police zvezek leksikona ter ga odprl na označeni strani.

To, kar sem bral, je bilo natančno poročilo o velikem rjavorečem orangutanu, največji opici Vzhodnoindijskega otočja. — Vsakega mu je znano, kako je ta opica močna, spretna, razumna in nevarna. Prebivalci Vzhodnoindijskih otokov pravijo, da ima vse človeške zmožnosti, samo govoriti ne zna.

Ko sem prebral to poročilo, se mi je mahoma izbistrilo in mahoma sem zaslužil, kako je bil izvršen ta umor.

— Opis prstov podobnih krempljev — sem rekel, ko sem prebral poročilo — se natančno strinja s to sliko. — Sedaj mi je jasno, da ni zadušil ženske nikdo drugi kot neka opica iz te vrste. Tudi dlaka, katero ste našli v stisnjeni pesti umorjene ženske, je dlaka te opice. — Nikakor pa ne morem razumeti vseh podrobnosti tega strašnega zločina.

— Zakaj ne?

— Zato, ker so priče izpovedale, da so slišale dva glasova. — Enega niso mogle razumeti, drugi je bil pa najbrže glas nekoga Francoza. — To je bil glas onega človeka, ki je proklinjal.

— Prav imate. — Pri tem umoru je bil soudeležen nek Francoz. Soudeležen je bil, s tem pa še ni rešeno, da bi bil kriv tega umora: Morda mu je sledil prav do sobe, kjer se je izvršil umor. — Vsed stvari pa, ki so temu sledile, pa ni mogel vjeti svoje živali. — Opica se torej še vedno nahaja na prostem.

Toda pustiva zaenkrat celo zadevo. — Jaz imam samo slutnje, pozitivnega pa ničesar ne vem. — Če Francoz res ni nič kriv pri tem umoru, bo prišel v najino stanovanje in sicer v najkrajšem času.

— Kako morete trditi kaj takega? — sem vprašal in ga začuden pogledal.

— Prišel bo na podlagi oglasa, ki je bil priobčen večerj v časopisu 'Le Monde' (ki je posvečen interesom mornarice in ga berejo večinoma sami mornarji). Večerj ste me videli, da sem šel v uredništvu tega časopisa. — Priobčiti sem dal sledeči oglas:

Vjet je bil v Bois de Boulogne zgodaj zjutraj zelo velik rjavoreč orangutan. Opice take vrste prebivajo na otoku Borneo. Lastnik (ki je najbrže mornar na neki malteški ladji) lahko dobi žival nazaj. — Umevno je, da se mora zadostno izkazati in plačati stroške za prehrano. — Natančna pojasnila v hiši št., ulica Fauborg, St. Germain.

— Kako pa veste — sem vzkliknil — da je ta človek mornar in da pripada neki malteški ladji?

— Tega ne vem, pač pa samo slutim — je odvrnil Dupin. — Na dvorišču sem našel ta-le konce konopea. — Pogledajte, kako umetno je zavozlau. — Tako znajo vezati samo mornarji. Sicer je pa nazadnje vseeno, če je oglas pravilno sestavljen ali ne. Ker Francoz prav dobro ve o umoru in ker je prepričan, da njega ne zadene pri tem nobena krivda, bo najbrže rekel sam pri sebi: — Jaz sem nedolžen, jaz sem revež. — Edino kar sem imel, je bil moj orangutan. V njem leži vse moje premoženje. Zdj bi ga izgubil samo vsled neopravičljivega strahu!

In nazadnje so našli orangutanga v Bois de Boulogne, torej precej daleč od hiše, v kateri se je izvršil strašen zločin. — Komu bi padlo v glavo, da more žival napraviti tak strašen zločin. — Policija ne ve, kaj bi napravila. — Sicer me pa tudi poznajo. — V oglasu sem jaz označen kot lastnik živali.

— Take misli so prevalele lastnika te opice.

In nazadnje je mislil tudi tole. — Jaz sem nedolžen. — Meni ne more nikoli ničesar. Ako bom malomaren, ne bom dobil nazaj živali in bom na tak način prišel ob vse svoje premoženje. — Če pa dobim žival nazaj, je bom skušal prodati kakle meneziriji ali zoologičnemu vrtu.

V onem hipu sva zaslišala stopinje na hodniku.

— Imejte revolver pripravljen — je rekel Dupin. — Poslušati se ga pa ne smete in tudi pokazati ga ne smete, dokler ne bo skrajna sila.

Slišala sva, kako je šel nek človek po stopnicah. — Sredi stopnic se je vstavil in se odpravil nazaj.

V veži se je pa zopet premislil ter prišel pred vrata. — Po kratkem premisleku je pa vseeno potrkal.

— Naprej! — je rekel Dupin.

Vrat so se odprla.

(Dalje prihodnjič).

Skrbi za svoje prijatelje.

Najboljši znak pravega prijateljstva je nedvomno to, ako dobro, ki smo skusili tudi njim priporočimo, da imajo se oni korist teh dobrot, kakor je to naš rojak G. JURO WUKMANIČ, Hotel Stefani, DE ROY, N. Y. naredil, ko je poskusil čudovit učinek JUVITO TABLET. Je poslal sledeče pismo JUVITO LABORATORIJU:

"Srčno se vam zahvaljujem za JUVITO TABLET, ki so meni mnogo dobroga napravile in pošljem vam 5 dolarjev za katere mi pošljete šest skatel tega čudovitega zdravila še za moje prijatelje".

JUVITO TABLET so sestavljene iz čistih naravnih snovi in nimajo nobenih kemičnih tvarin, izvrstno delujejo v slučaju slabih živcev, izgubljene moči, zmožnosti in živahnosti, boleznih na želodcu ali ledelah, glavobolu.

Eno skatlo JUVITO TABLET za 1 dolar — zavarovano 10c, več kamorkoli pošljete JUVITO LABORATORY, South Hill Branch 5, PITTSBURGH, PA.

POZOR: Radi pošljemo vzorec zastonj.

Posebno naznanilo.

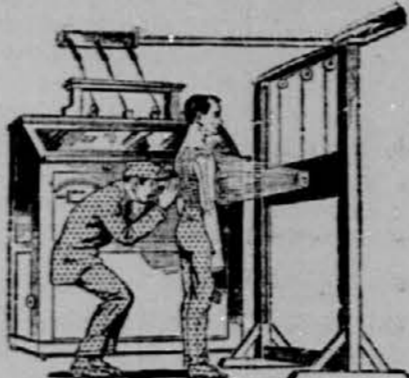
Doktor Cowdrick, največji specialist, je prinesel s seboj v Cleveland vse vrste sodobne stroje za zdravljenje bolnih moč in ten. Tukaj bo nadaljeval isti uspeh: način zdravljenja, kakor ga je uporabljal v najboljših klinikah v Evropi. Poleg tega ne računa nič na navete in prebije vsako bolno osebo s X-barji bresplačno ako se pusti potemu pri njem pripraviti. Vseeno je, kdo in kako Vas je zdravil, ali kako dolgo ste že bolni; pridite k temu veličnemu specialistu in pokazati mu, če more za Vas storiti.

Eno skatlo JUVITO TABLET za 1 dolar — zavarovano 10c, več kamorkoli pošljete JUVITO LABORATORY, South Hill Branch 5, PITTSBURGH, PA.

POZOR: Radi pošljemo vzorec zastonj.

Ali imate

bolečine v kolodcu? ali imate katar? Bolečine na ledvicah, ali v mehurju, na jetrah? Revmatizem, glavobol, zaprtje? Nečisto kri, bolečine in težava. Slabost, nervoznost, anemija, kila, kašelj, slaba pljuča, živatna boleznj itd.



Vaša priložnost.

Sedaj imate priložnost, da vprašate svet velikega specialista, ki Vas priča natančno s X-barji. Še nikdo ni videl take lepše prilike bolnim močim in ženskam v tem mestu. Nujno Vas pozivamo, da nam takoj vprašate o svoji bolezni. Ne čakajte odlašanja je navar no.

ZA \$1000.00 X-ZARKOV SE RABI ZA PREISKAVO IN ZDRAVLJENJE AKO STE BOLNI.

Pridite takoj in pustite se natančno preiskati po tem specialistu: p-tem boš vedel sa Vašo pravo bolezen in ako morete odpraviti. Njegov uspeh in dober glas je posledica vestne preiskave in učenih metod, katerih se poslužuje v vsakem slučaju. Njegovi različni stroji, katere je nabral s vseh delov sveta, tvorijo najpopolnejši in najboljši urad v tem mestu. Tukaj morete najti mnogo čudoviteljnih strojev, ki dosežajo svoj namen, ko vse drugo ni več pomagalo. Je vseeno, kako je Vaša bolezen; ako zdravnik najde da je osrdjavila, se boste prepričali, kakor hitro Vas prične zdraviti, da ste na potu boljšanja in stalnega zdravlja. Zdravnik ne marva tega težko priloženega denarja, ako niste dosegli popolnega uspeha. Oglasi se pri njem in povejte mu svoje bolezen privatno in zaupno.

DOCTOR COWDRICK, Specialist

3047 East 9th Street 4th Floor Betw. Euclid & Prospect, Cleveland, O.

Uradna ure: ob delavnikih od 9. ure zjutraj do 2. večer. Ob nedeljah od 10. do 12.

Veliki vojni atlas

vojskujočih se evropskih držav in pa kolonijjskih posestev vseh velesil.

Obsega 11 raznih zemljevidov.

CENA SAMO 25 CENTOV.

STENSKO MAPO CELE EVROPE \$3.00.

VELIKO STENSKO MAPO, NA ENI STRANI ZEDINJENE DRŽAVE IN NA DRUGI PA CELI SVET, CENA \$3.00.

ZEMLJEVID PRIMORSKE, KRANJSKE IN DALMACIJE Z MEJO AVSTRO-OGRSKE Z ITALIJO. — CENA JE 25 CENTOV.

Naročila in denar pošljite na:

Slovenic Publishing Company

82 Cortlandt Street, New York, N. Y.

CENIK KNJIG

katere ima v zalogi

SLOVENIC PUBLISHING COMPANY

82 Cortlandt St., New York, N. Y.

POUČNE KNJIGE:

Zgodovina c. kr. pešpolka št. 17 s slikami — 50
Življenje na avstrijskem dvoru ali smrt cesarjeviča Rudolfa — 75

RAZGLEDNICE:

Newyorške, božične, velikonočne in noraletne komad po ducat — 03
Album mesta New York s krasnimi slikami — 25

ZABAVNE IN RAZNE DRUGE KNJIGE:

Hipnotizem — 35
Doli z orožjem — 50
Mokrija z zvezka — 50
Odkritje Amerike — 1.00
Pod Robom, Sl. Večernice — 20
Postrežba bolnikom — 1.50
Socializem — 1.50
Socialna demokracija — 1.50
Trina št. in tretoreja — 1.50
Umna živinoreja — 1.50
Veliki slovensko-angleški tolmali — 2.00
Trojka — 1.50
Vojna na Balkanu 13 zvez. — 1.50

ZEMLJEVIDI:

Avstro-Italijanska vojna mapa — 25
Avstro-ogrski, veliki vesni — 50
Celi svet mali — 1.10
Celi svet veliki — 1.25
Evrope vesni — 1.50
Vojna stenska mapa — 3.00
Vojni atlas — 3.25

Zemljevidi: Ala, Ariz, Colo, Cal. itd. po — 25
Združenih držav mali — 1.10
Združenih držav veliki — 1.25
Združenih držav stenska mapa, na drugi strani pa celi svet — 3.00

Opomba: Naročilom je priložiti denarno vrednost, bodisi v gotovini, bodisi nakaznici ali poštne nakaznici. Poština je pri vsakem naročilu vsebovana.

ROJAKI, NAROČAJTE SE NA "GLAS NARODA"

NAJBOLEŠI SLOVENSKI DNEVNIK V ZDRAVNIH DRŽAVAH

Pozor, rojaki v italijanskem ujetnistvu! Iščen prijatelje in znanee: IGNACIJA KOVAČ, VINCENCA KOVAČ, ŠTEFANA KOVAČ in RUDOLFA BATIČ. Doma so iz občine Lokave pri Ajdovščini na Primorskem in zdaj se nahajajo v italijanskem ujetnistvu. Prosim rojake-ujetnike, da mi naznajo njih naslove, ali naj se pa sami oglašijo. — John Vidmar, 724 E. 162. St., Cleveland, Ohio, U. S. America. (14-16-1)

Rad bi izvedel za svojega zeta VALENTINA ŠTIMAC iz vasi Park St. 24 blizu Čabra ter za FILIPA in JAKOBA JANOS, doma ravno tam. Zadržaja dva sta siva moje sestre. Pred 4. leti smo bili skupaj v Missouru. Jaz sem bil operiran na želodcu v novembru in sem še zdaj v bolnišnici. Prosim, če kdo ve za katerega izmed teh, da mi naznani naslov, ali naj se pa sami oglašijo. — Anton Janoš, 146 Daisy St., Mansfield, Ohio. (12-15-1)

Rad bi izvedel za naslov JOŽEFA AVGSTIN. Biva v Clevelandu, Ohio. Prosim tamošnje rojake, ako kateri ve, da mi naznani, za kar mi bom zelo hvaležen, ali naj se pa sam oglašijo na naslov: Matija Ivančič, Box 563, Kitzmiller, Md. (14-16-1)

Dr. LORENZ.
Jas sem edini slovensko govoreči specialist možkih boleznj v Pittsburghu, Pa.

Uradne ure: dnevno od 9. dopoldne do 8. ure večer. V petkih od 9. dopoldne do 2. popol. V nedeljo od 10. dop. do 2. popol.
DR. LORENZ, specialist možkih boleznj, 644 Penn Ave. II. nadst. na ulici, Pittsburgh, Pa.

POZOR ROJAKI

Najuspešnejše mazilo za ženske lase, kakor tudi za moške brke in brado. Od tega mazila zrastejo v 6tih tednih krasni gostri in dolgi lasje kakor tudi možkim krasni brki in brada in ne bodo odpadali in esiveli. Revmatizem, kostbol all trganje v rokah, nogah in v križu, v osmihi dneh popolnoma ozdravim, rane, opekline, bulje, ture, krasne in grunte, potne noge, kurja ošesa, ozebline v par dneh popolnoma odstranim. Kdor bi svoje zdravila brez uspeha rabil mu jamčim za \$5.00. Pišite takoj po cenik, ki ga takoj pošljem zastonj.
Krasni žepni KOLEDAR za leto 1917 zastonj.

JAKOB WAHČIČ, 6702 Bonna Ave., Cleveland, Ohio.

NAZNANILO.

Cenjenim rojakom v Chjicago in sploh v državi Illinois naznanjamo, da jih bo v kratkem obiskal naš zastopnik

Mr. Janko Pleško, ki je pooblaščen sprejemati naročnino za "Glas Naroda" in izdajati tozadevna potrdila. On je pred leti že večkrat prepotoval države, v katerih so našji rojaki naseljeni in je povsod dobro poznan. Upati je, da mu bodo šli rojaki v vseh ozirih na roko, posebno še, ker ima pokvarjeno levo roko.

Rojaki naročite se na "Glas Naroda", največji slovenski dnevnik v Zdravnih državah.

IŠČE SE
30 slovenskih delavcev na Rolling Rock Farms, Westmoreland Co., Pa. Farmersko delo, čistiti svet in zbravati itd. Slovenski boarding boss z ženo za kuharico; hrana 55 centov na dan. Naslovite na: Joe Cornish, c/o Rolling Rock Farms, Laughlinstown, Pa., (5-16-1) Westmoreland Co.

Iz zakladniškega urada.

W.S.S.
WAR SAVINGS STAMPS
ISSUED BY THE UNITED STATES GOVERNMENT

HRANI IN POSOJAJ SVOJE PRIHRANKE

STRICU SAMU.

On jih potrebuje sedaj! Vi jih boste potrebovali po vojni.

KUPUJTE VOJNO VARČEVALNE ZNAMKE

OBVEZNICE VLADE ZDRUŽENIH DRŽAV.

Nosijo štiri odstotne obresti, plačljive na četrt leta. Lahko pričnete

S PETINDVAJSETIMI CENTI, če kupite varčevalno znamko Združenih držav.

Vaš poštar, vaš bankir, vaš časopis in številno drugih prodajalnih agentur vam bo povedalo vse glede teh znamk. Oglejte si jih!

TO JE VAŠA DOLŽNOST.

TO BO OHRANILO ŽIVLJENJE.

TO BO IZVOJEVALO VOJNO

SPODAJ OMEMENJENI ROJAKI IN ROJAKINJE.

kateri imajo v rokah naša potrdila za denarne poobiljate, s številkami, kakor so označene pod imenom, naj blagovolijo nasmaniti prejemkomogote svoj natančen naslov radi važne zadeve. Pisma katera smat jim pošlali, so se nam povrnila.

Tvrška Frank Sakser.

Bachnik Frank No. 329639	Kastelic John No. 44706	Pintar No. 330843
Bartol J. No. 330733	Kraljič Martin No. 214380	Roaman Frank No. 44298
Bear Dan No. 260638	Kovač Frank No. 260641	Samide Frank No. 330721
Besens May Miss No. 330062	Lenarič Josip No. 44555	Sinčić John No. 330762
Božič Vajo No. 260583	Meden John No. 331014	Spaniček Rod No. 328894
Božičkovič Djuro No. 260581	Merkun Anton No. 331353	Starčević Johar No. 331070
Braun Mary No. 260643	Mikolich John No. 332352	Tehler Anna No. 328896
Bolar Valentin No. 330086	Oswald Luis No. 260632	Turk Charles No. 330851
Brgurič Bias No. 260573	Oswald Joe No. 260621	Turk Ivan No. 260647
Bubert Giuseppe No. 323085		Turk Jarnaj No. 329741

MODERNO UREJENA
Tiskarna Glas Naroda

VAŠKO RSTNE TISKOVINE IZVEŠUJE PO NIZKIH CENAH.

DELO OKUSNO.

IZVEŠUJE PREVODE V DRUGE JEZIKE.

UNIKERNO ORGANIZIRANA.

DRUŠTVENA PRAVILA, OKROŽNICE — PAMFLETE, UENIKI I. T. D.

VSA NAROČILA POŠLJITE NA:
Slovenic Publishing Co.,
82 Cortlandt St., New York, N. Y.